

KAYOBA



022176



LADY'S BIKE

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

**SV DAMCYKEL
BRUKSANVISNING**

Översättning av originalinstruktioner

**NO DAMESYKKEL
BETJENINGSANVISNINGER**

Oversettelse av originalinstruksjonene

**DA DAMECYKEL
BETJENINGSVEJLEDNING**

Oversættelse af den originale vejledning

**PL ROWER DAMSKI
INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Przekład instrukcji oryginalnej

**DE DAMENFAHRRAD
BEDIENUNGSANLEITUNG**

Übersetzung der Originalanleitung

**FI NAISTEN POLXUPYÄRÄ
KÄYTTÖOHJE**

Alkuperäisten ohjeiden käännös

**FR VÉLO POUR FEMMES
INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

Traduction des instructions d'origine

**NL DAMESFIIETS
BEDIENINGSINSTRUCTIES**

Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuoteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

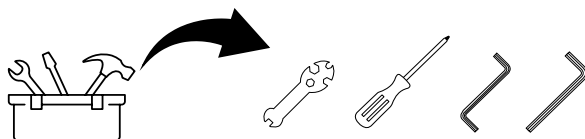
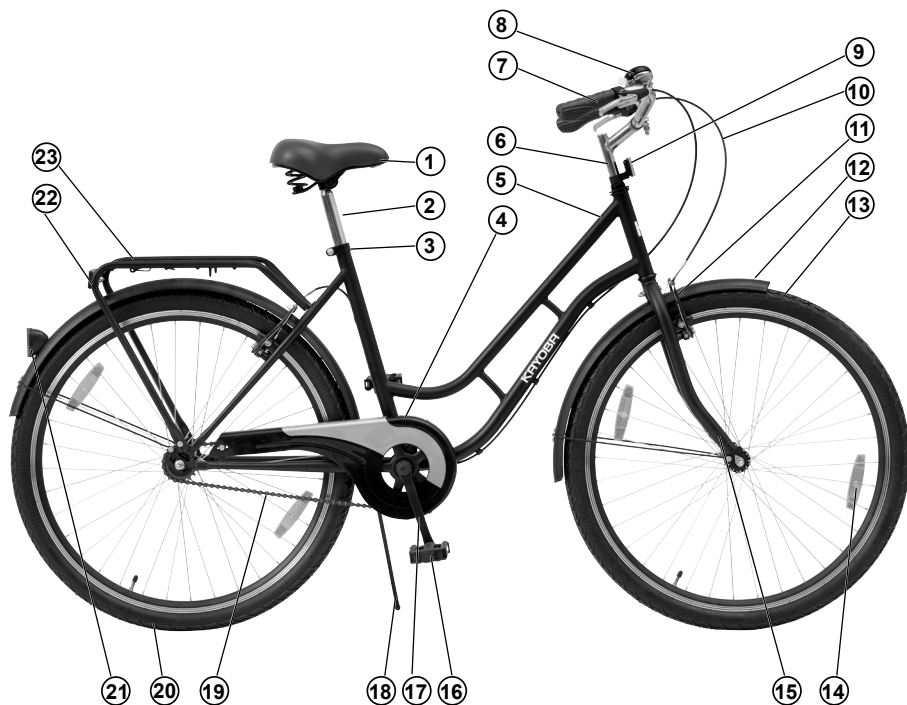
Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

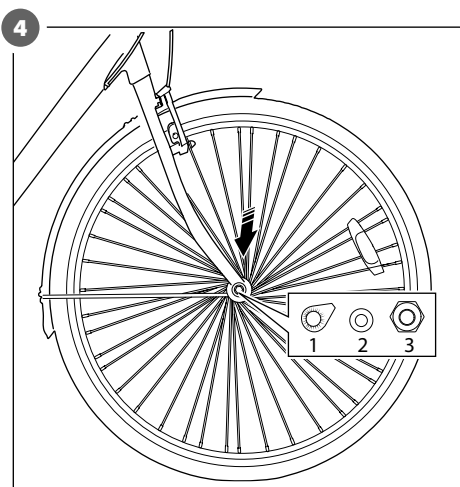
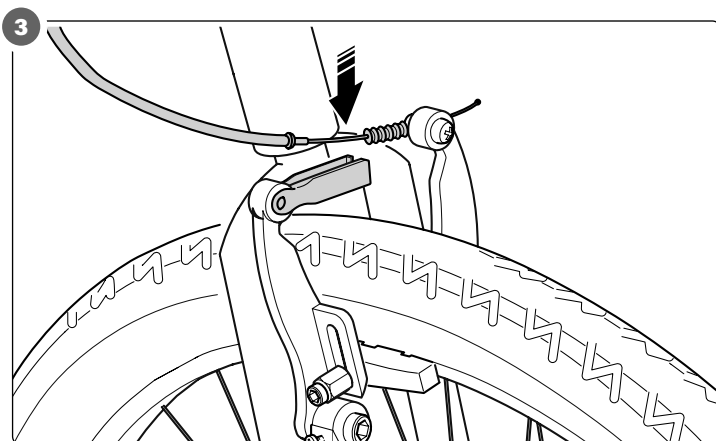
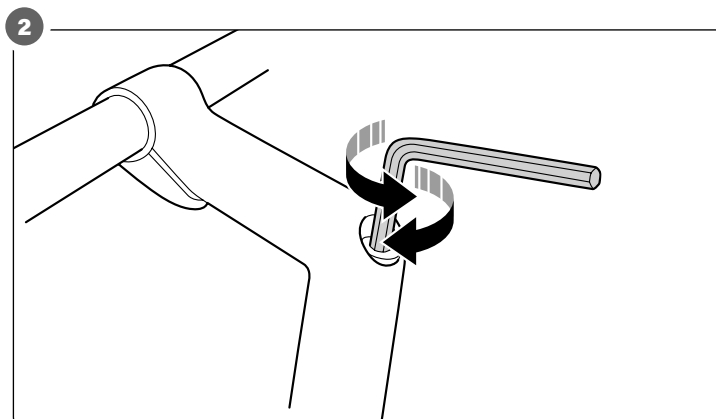
WWW.JULA.COM

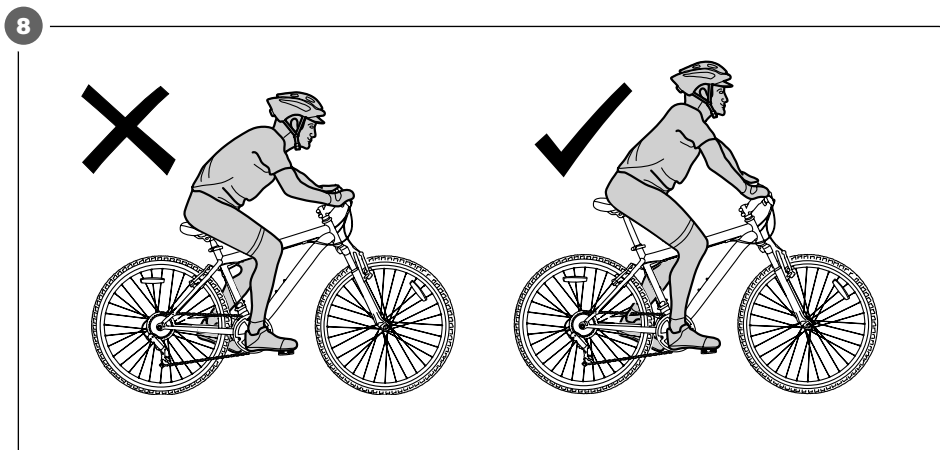
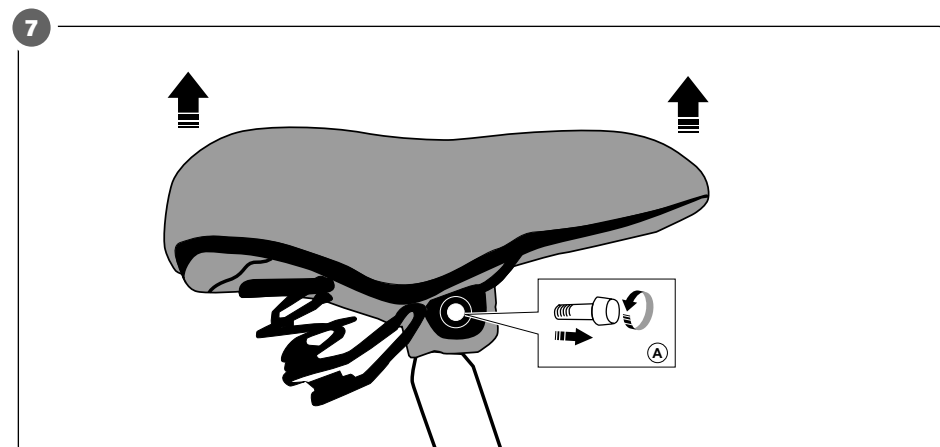
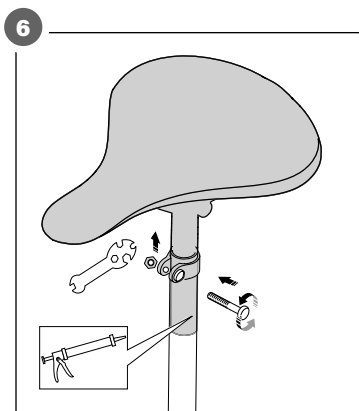
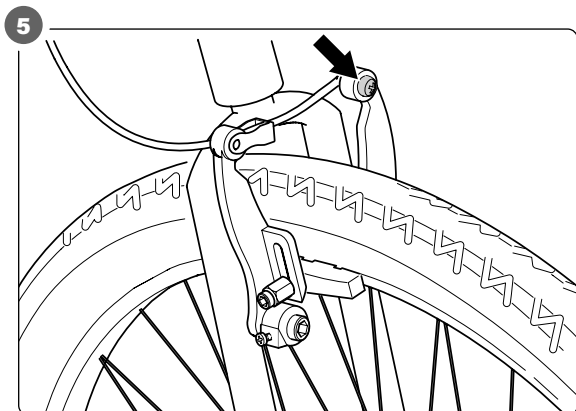
© JULA AB 2025-09-26

**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**

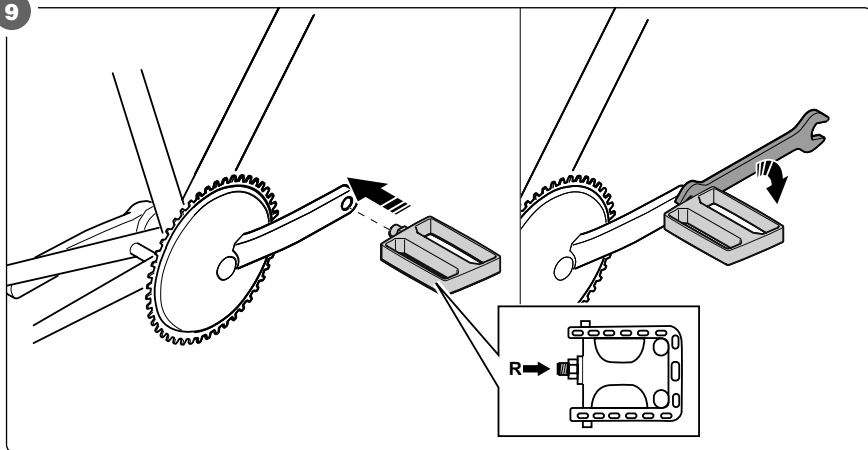
1



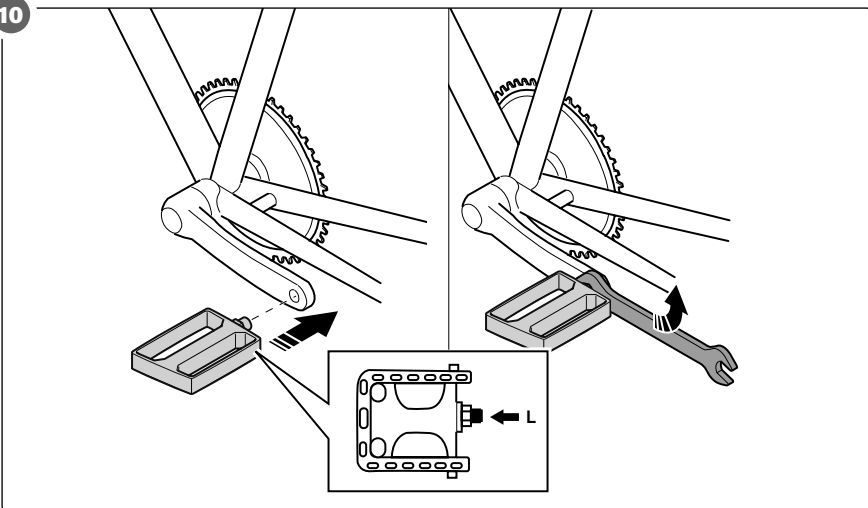




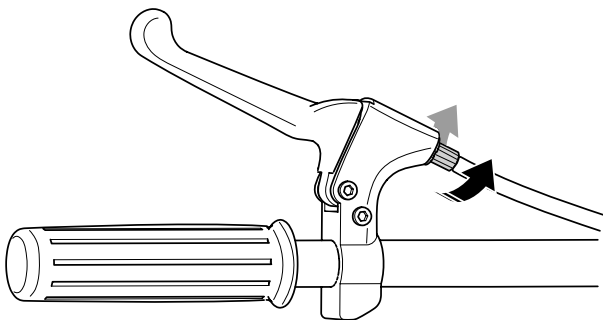
9



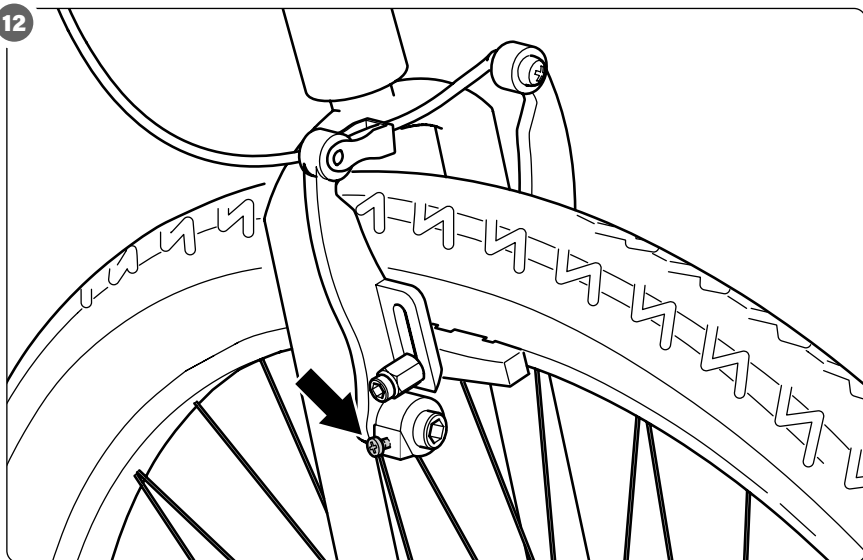
10



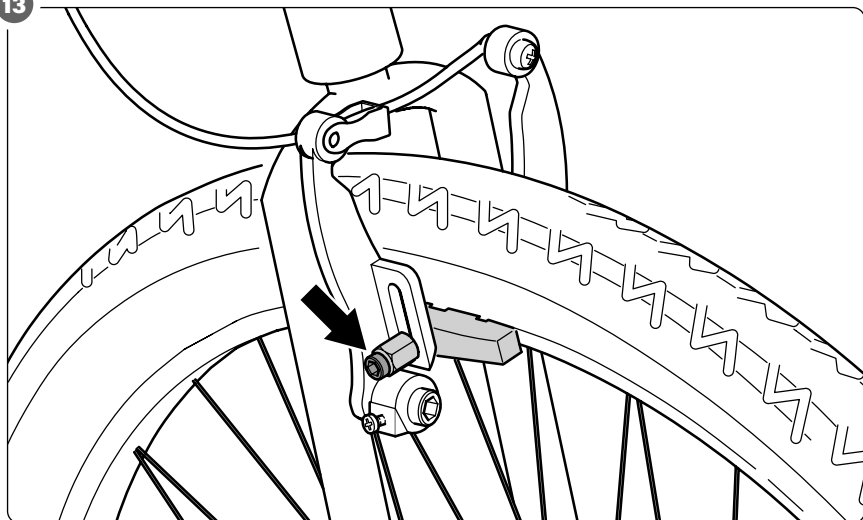
11



12



13



Innehållsförteckning

1 Inledning	8
1.1 Beskrivning.....	8
1.2 Avsedd användning	8
1.3 Symboler	8
1.4 Översikt.....	8
2 Säkerhet	9
2.1 Säkerhetsanvisningar	9
2.2 Säkerhetsanvisningar för användning	9
3 Montering	9
3.1 Verktyg för montering och justering.....	9
3.2 Montering av styre	9
3.3 Montering av framhjul	9
3.4 Montering av pedaler.....	9
3.5 Montering av sadelstolpe och sadel	10
4 Användning	10
4.1 Förberedelser	10
4.2 Bromsar.....	10
5 Underhåll	10
5.1 Rengöring.....	11
5.2 Smörjning av kedja.....	11
5.3 Kontroll av däck och hjul.....	11
5.4 Justering av kedjespänning.....	11
5.5 Justering av bromshandtag.....	11
5.6 Justering av bromsreturfjädrar	11
5.7 Justering av bromsbelägg	11
5.8 Justering av styrstam	11
6 Förvaring	12
7 Avfallshantering	12
8 Tekniska data	12
9 Felsökning	13

1 Inledning

1.1 Beskrivning

Produkten är en 1-växlad trampcykel.

1.2 Avsedd användning

Produkten är avsedd för cykling på gata och väg. Använd inte

produkten för något annat ändamål.

1.3 Symboler

	Läs bruksanvisningen noga före användning. Spara bruksanvisningen för framtida behov.
	Produkten uppfyller kraven i tillämpliga EU-direktiv och föreskrifter.
	Uttjänt produkt ska avfallshanteras i enlighet med gällande regler.

1.4 Översikt

(Bild 1)

1. Sadel
2. Sadelstolpe
3. Sadelstolpsklammer
4. Kedjeskydd
5. Ram
6. Styrstam
7. Styre
8. Ringklocka
9. Främre reflex
10. Bromsvajer
11. Fälgbroms
12. Främre stänkskärm
13. Framhjul
14. Ekerreflex
15. Framgaffel
16. Pedal
17. Vevarm
18. Stöd
19. Kedja
20. Bakhjul
21. Stänkskämsreflex
22. Pakethållarreflex
23. Pakethållare

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsanvisningar

! WARNING! Om inte dessa anvisningar följs finns risk för dödsfall och/eller personskada.

! VIKTIGT! Om inte dessa anvisningar följs finns risk för skada på produkten, annan egendom och/eller intilliggande område.

OBS! Markerar information som är viktig i en given situation.

2.2 Säkerhetsanvisningar för användning

! WARNING! Om inte dessa anvisningar följs finns risk för dödsfall och/eller personskada.

- Anvisningarna beskriver hur produkten används säkert och hålls i gott skick. Läs och följ anvisningarna noga.
- Produkten är ett fordon. Följ alltid på platsen gällande trafikregler.
- Skjutsa inte.
- Använd alltid cykelhjälm.
- Använd produktens belysning vid färd i mörker. Bär om möjligt klädsel i ljusa och iögonfallande färger.
- Vid nederbörd och i vått väglag blir bromsverkan nedsatt. Cykla långsammare och bromsa tidigare än i torr väderlek.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Använd inte produkten för något annat ändamål än det avsedda.
- Använd aldrig produkten vid trötthet eller vid påverkan av droger, alkohol eller läkemedel.
- Låt aldrig barn eller personer som inte känner till produkten eller har tagit del av dessa anvisningar använda den.
- Använd inte produkten om den är skadad eller sliten.
- Lasta inte pakethållaren på sådant sätt att produktens styregenskaper påverkas eller så att lasten kan fastna i bakhjulet.
- Häng inte last på styret på sådant sätt att produktens styregenskaper påverkas eller så att lasten kan fastna i framhjulet.
- Använd inte produkten för trickcykling eller cykelakrobatik.

3 Montering

3.1 Verktyg för montering och justering

- U-ringnycklar, nyckelvidd 8, 10, 13 och 15 mm.
- Insexnycklar, nyckelvidd 5, 6 och 8 mm.
- Skruvmejslar.
- Fett.

3.2 Montering av styre

- 1 Kontrollera att bromsvajrarna löper på rätt sida av framgaffeln. Flytta i annat fall vajrarna till rätt position.
- 2 Stryk fett på insidan av framgaffelns styrrör och fetta in expanderkilen i styrstammens nedre ände.
- 3 Skjut in styrstammen i framgaffelns styrrör så att styret kommer på önskad höjd. Kontrollera att styrstammen sitter stabilt och har tillräckligt insticksdjup.
- 4 Kontrollera att styret sitter rakt och dra sedan åt expanderkilens skruv med en 6 mm insexnyckel (bild 2).
- 5 Montera ringklockan och den främre reflexen (pos. 8 och 9, bild 1) och dra åt skruvarna.

3.3 Montering av framhjul

- 1 Tryck ihop frambromsens bromsarmar och haka loss bromsvajern så att bromsarmarna fjädrar isär (bild 3).
- 2 Passa in framhjulet i framgaffeln, med däckat i rätt rotationsriktning.
- 3 Kontrollera att framhjulet är centrerat i framgaffeln. Dra åt muttrarna växelvis (bild 4).
- 4 Tryck ihop frambromsens bromsarmar och sätt tillbaka bromsvajern (bild 5).
- 5 Montera den främre stänkskärmen och stödet (pos. 12 och 18, bild 1) och dra åt skruvarna.

3.4 Montering av pedaler

OBS! Montera högerpedalen på cykelns högra sida och vänsterpedalen på cykelns vänstra sida. Om pedalerna inte monteras rätt, kan pedalgångorna skadas.

3.4.1 Montering av högerpedalen

- 1 Gånga i pedalen medurs i vevarmen på samma sida som kedjan.
- 2 Dra fast pedalen med en 15 mm U-ringnyckel (bild 9).

3.4.2 Montering av vänsterpedalen

- 1 Gånga i pedalen moturs i vevarmen på motsatt sida mot kedjan.
- 2 Dra fast pedalen med en 15 mm U-ringnyckel (bild 10).

3.5 Montering av sadelstolpe och sadel

- 1 Stryk fett på sadelstolpen.
- 2 För in sadelstolpen i sadelröret.

OBS! Kontrollera att sadelstolpens markering för minsta tillåtna insticksdjup ligger nedanför sadelrörets överkant.

- 3 Lås sadelstolpen på önskad höjd genom att dra åt klämskruven (bild 6).

4 Användning

⚠ WARNING! Använd byxband eller liknande utrustning för att minimera risken för att något fastnar i kedjan eller drivhjulen.

4.1 Förberedelser

- Kontrollera att sadel och styre är korrekt justerade (bild 8).
- Kontrollera att produktens bromsar och ringklocka är monterade.
- Kontrollera att produkten är försedd med framlampa med vitt sken och baklampa med rött sken. Kontrollera att lamporna kan tändas.
- Kontrollera att produktens reflexer är korrekt monterade, rena och inte skymda. Byt ut skadade reflexer.
- Lär dig använda produktens delar och tillbehör korrekt. Om du inte lär dig använda produktens bromsar korrekt kan du bli allvarligt skadad.
- Ansätt bromsarna och kontrollera att de stoppar hjulen.
- Kontrollera att bromsbeläggen inte är utslitna.
- Kontrollera att samtliga skruvförband är åtdragna och att alla delar är korrekt monterade och sitter stadigt på plats.
- Kontrollera att hjulen är korrekt monterade.
- Kontrollera att fälgarna inte är skadade.

- Kontrollera att däcken inte är skadade. Kontrollera att däcken har rätt lufttryck.
- Kontrollera att styret går att vrida utan vare sig glapp eller kärvning.

4.1.1 Justering av sadeln i horisontalled

- 1 Lossa sadelklammerskruven (A) och skjut sadeln framåt eller bakåt. Flytta sadeln lite i taget för att hitta rätt position (bild 7).

OBS! Om du håller foten på pedalen med vevarmen horisontell, ska pedalen vara rakt nedanför knäskålen.

- 2 Ställ om så behövs även in önskad sadelvinkel. Dra åt alla skruvförband.

4.1.2 Justering av sadelhöjd

- 1 Lossa sadelstolpsklammerns skruv och ställ in önskad sadelhöjd (B). Dra åt skruven.

OBS! Kontrollera att sadelstolpens markering för minsta tillåtna insticksdjup ligger nedanför sadelrörets överkant.

4.2 Bromsar

⚠ WARNING! Använd inte produkten om inte bromsarna fungerar korrekt.

- Produkten är försedd med fälgbroms fram och bak. Frambromsen manövreras med bromshandtaget på styrets vänstra sida, bakbromsen manövreras med bromshandtaget på styrets högra sida.

4.2.1 Bromsning

- Ansätt bakbromsen före frambromsen.

⚠ WARNING! Använd inte frambromsen i kurvor eller på halt underlag.

5 Underhåll

Använd endast originalreservdelar för att ersätta säkerhetskritiska delar. Detta säkerställer att produkten förblir säker.

- Låt kvalificerad serviceverkstad kontrollera och serva produkten var 6:e månad. Beroende på användningsförhållanden kan produkten behöva servas oftare.
- Kontrollera att alla skruvförband är korrekt åtdragna och att bromsvajrarna är korrekt monterade på ramen och att de inte skadats i samband med justering.

5.1 Rengöring

- Rengör produkten regelbundet.
- Rengör med ett mildt rengöringsmedel. Använd inte avfettningsmedel som kan tränga in i lager och kedja och försämra smörjningen.

5.2 Smörjning av kedja

Smörj kedjan regelbundet. Om kedjan får gå torr/osmord kan den rosta och skadas.

- 1 Smörj kedjan med lämplig kedjeolja.
- 2 Veva runt vevarmarna några varv så att oljan tränger in i länkarna.
- 3 Torka av kedjan med en trasa.

OBS! Undvik att få smörjmedel på bromsbelägg och fälgar.

5.3 Kontroll av däck och hjul

- Kontrollera regelbundet att ekerspanningen är korrekt och att hjulen inte är skeva eller deformerade.
- Kontrollera slitageindikeringsspåren i fälgarnas bromsbanor. Spåren indikerar bromsslitage på fälgen. Byt ut fälgen när något slitageindikeringsspår inte längre är synligt.
- Kontrollera regelbundet däckens lufttryck. Rätt däcklufttryck är angivet på däcksidorna.
- Kontrollera regelbundet att däcken inte är skadade.
- Utsätt inte däcken för olja, bensin, paraffin eller andra ämnen som kan skada gummi.
- Kontrollera att däcken är centrerade i framgaffeln respektive ramen.
- Kontrollera däcktrycket med jämna mellanrum. Se sidan av däck för rätt däcktryck. Om däcktrycket anges inom ett intervall, använd alltid det lägre värdet.

5.4 Justering av kedjespänning

OBS! Om kedjan kan tryckas mer än 1 cm uppåt eller nedåt måste den spännas. Kedjan får inte vara för hårt spänd, den ska kunna tryckas något uppåt och nedåt.

- 1 Lossa bakhjulets axelmutter.
- 2 Dra bakhjulet bakåt för att spänna kedjan.
- 3 Kontrollera att bakhjulet sitter rakt i ramen. Dra åt bakhjulets axelmutter.

- 4 Kontrollera att kedjespänningen är korrekt och att hjulet är korrekt monterat.

5.5 Justering av bromshandtag

Bromsarna ska vara fullt ansatta när bromshandtagen dragits in halva sin rörelseväg. Bromsbeläggen får inte vidröra fälgarna när bromshandtagen är helt utsläppta. Bromshandtagen får inte kunna dras in så långt att de bottnar mot styret.

- 1 Vrid bromshandtagets justerhylsa för att öka eller minska bromshandtagets rörelseväg.
- 2 Om större justering behövs, lossa bromsarmens vajerfäste. Flytta bromsvajern till önskad position och dra åt vajerfästet (bild 11).
- 3 Kontakta kvalificerad serviceverkstad om någon bromsvajer behöver bytas.

5.6 Justering av bromsreturfjädrar

Returfjädrarna säkerställer att bromsbeläggen inte vidrör fälgen när bromshandtagen är utsläppta.

- Vrid justerskruven för vardera sidans bromsarm med en lämplig skruvmejsel tills båda bromsarmarna fjädrar tillbaka lika mycket (bild 12).

5.7 Justering av bromsbelägg

Bromsbeläggen ska löpa mitt i fälgens bromsbana. Beläggen får inte vidröra däckets eller sticka ut nedanför bromsbanans nedre kant.

- Om så behövs, lossa muttern som håller bromsbelägget och justera beläggets position (bild 13).
- Byt ut bromsbeläggen, om så behövs. Kontakta kvalificerad serviceverkstad.

5.8 Justering av styrstam

- 1 Lossa expanderkilens skruv i styrstammens övre ände, så att expanderkilen lossar. Knacka försiktigt på expanderkilens skruv om expanderkilen inte lossar av sig själv (bild 2).
- 2 För styrstammen uppåt eller nedåt till en position som ger bekväm sittställning och där styret och bromshandtagen är inom bekvämt räckhåll.
- 3 Kontrollera att styrstammen är i linje med framhjulet.

OBS! Kontrollera att styrstammens markering för minsta tillåtna insticksdjup ligger nedanför framgaffelns styrrörs överkant.

- 4 Dra åt expanderkilens skruv. Styret ska sitta stadigt och får inte kunna vridas relativt framgaffeln.

6 Förvaring

Förvara produkten torrt, skyddad från direkt solljus och från nederbörd.

7 Avfallshantering

Uttjänt produkt ska avfallshanteras i enlighet med gällande regler. Produkten får inte brännas.

8 Tekniska data

Data	Värde
Däckdimension	710 x 45
Hjuldiameter	28"
Ramhöjd	508 mm (20")
Vikt	18,5 kg
Antal växlar	1
Material ram	Stål
Material fälgar	Aluminium
Dämpare fram	Nej
Dämpare bak	Nej
Framhjulsbroms	Ja
Bakhjulsbroms	Ja
Broms, fram- och bakhjul	V-broms
Bromstyp, bakhjul	Handbroms
Max. belastning	110 kg

9 Felsökning

Problem	Orsak	Åtgärd
Bromsarna fungerar inte korrekt.	Utslitna bromsbelägg.	Byt bromsbelägg. Se "5.7 Justering av bromsbelägg" på sid. 11.
	Feljusterade bromshandtag.	Kontrollera och justera bromshandtagen. Se "5.5 Justering av bromshandtag" på sid. 11.
	Brusten bromsvajer.	Kontrollera bromsvajrarna, byt skadade vajrar. Om nödvändigt, låt en kvalificerad serviceverkstad utföra kontroll och byte av bromsvajrar.
Gnissel och missljud från cykeln.	Bristfällig smörjning av rörliga delar.	Lokalisera missljudet. Kontrollera bakhjul, bromsbelägg, kedja och sadelstolpe. Smörj och/eller byt slitna delar.
Kedjan kuggar över.	Kedjan är utslitnen eller otillräckligt spänd.	Kontrollera och om så behövs justera eller byt ut kedjan. Se "5.4 Justering av kedjespänning" på sid. 11.
	Hjulen är bristfälligt riktade.	Kontrollera och rikta hjulen. Se "5.3 Kontroll av däck och hjul" på sid. 11.
Cykeln är tungtrampad.	Bromsarna ligger an.	Kontrollera bromsarna, se "5.6 Justering av bromsreturfjädrar" på sid. 11 och "5.7 Justering av bromsbelägg" på sid. 11
	Fälgarna är skadade eller deformerade.	Kontrollera fram- och bakfälgerna. Låt en kvalificerad serviceverkstad utföra denna kontroll och service. Rikta hjulet om fälgerna är rund eller skev, byt ut fälgerna om den är skadad.

Innholdsfortegnelse

1 Introduksjon	14
1.1 Produktbeskrivelse.....	14
1.2 Tiltentkt bruksområde.....	14
1.3 Symboler	14
1.4 Produktoversikt.....	14
2 Sikkerhet	15
2.1 Sikkerhetsdefinisjoner	15
2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for bruk.....	15
3 Montering	15
3.1 Verktøy for montering og justering.....	15
3.2 Montere styret	15
3.3 Montere forhjulet.....	15
3.4 Montere pedalene.....	15
3.5 Montere setet og setestolpen.....	16
4 Bruk	16
4.1 Ting som skal gjøres før bruk.....	16
4.2 Bremsene	16
5 Vedlikehold	16
5.1 Rengjøre produktet	17
5.2 Smøre kjedet	17
5.3 Kontrollere dekkene og felgene.....	17
5.4 Justere kjedet	17
5.5 Justere bremsehåndtaket.....	17
5.6 Justere bremsehåndtakets fjær stramming	17
5.7 Justere bremseklossene.....	17
5.8 Justere styrestolpen.....	17
6 Oppbevaring	18
7 Kassering	18
8 Teknisk informasjon	18
9 Feilsøking	19

1 Introduksjon

1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en sykkel med ett gir.

1.2 Tiltentkt bruksområde

Produktet er beregnet for sykling på veien. Ikke bruk produktet til andre bruksområder.

1.3 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og pass på at du forstår instruksjonene før du bruker produktet. Ta vare på disse instruksjonene i tilfelle du får bruk for dem senere.
	Dette produktet samsvarer med gjeldende EU-direktiver og -forskrifter.
	Kassert produkt skal resirkuleres i henhold til gjeldende lovgivning.

1.4 Produktoversikt

(Bilde 1)

1. Sete
2. Setestolpe
3. Setestolpelås
4. Kjedebeskyttelse
5. Ramme
6. Stang til styre
7. Styre
8. Klokke
9. Fremre refleks
10. Bremsevaier
11. Klossbrems
12. Frontskjerm
13. Forhjul
14. Eikereflektor
15. Forgaffel
16. Pedal
17. Pedalarm
18. Sykkelstativ
19. Kjede
20. Bakhjul
21. Skjermrefleks
22. Bagasjebrettrefleks
23. Bagasjebrettstativ

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsdefinisjoner

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for dødsfall eller personskade.

⚠ OBS! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skader på produktet, andre materialer eller området i nærheten.

Merk! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for bruk

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for dødsfall eller personskade.

- Instruksjonene beskriver hvordan du kan kjøre trygt og holde produktet i god stand. Les instruksjonene nøye og følg dem.
- Produktet er en kjøretøy. Følg alltid lokale trafikregler.
- Ikke la en passasjer sitte på produktet.
- Bruk alltid sykkelhjelm.
- Hvis det er mørkt, bruk lyktene på produktet. Ha på deg godt synlige klær dersom det er mulig.
- Hvis det er vått, svekkes bremsekraften. Kjør saktere og aktiver bremsen tidligere enn i tørt vær.
- Produktet må ikke endres.
- Ikke bruk produktet til noe annet enn det som det er beregnet for.
- Ikke bruk produktet hvis du er sliten, syk, eller påvirket av medisiner, alkohol eller andre rusmidler. Det kan svekke synet, reaksjonsevnen, koordinasjonen og dømmekraften.
- Ikke la barn eller personer som ikke er kjent med el-verktøyet, bruke det.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke sett noe på bagasjebrettet som vil påvirke produktets styring eller sette seg fast i bakhjulet.
- Ikke heng noe på styret som vil påvirke produktets styring eller sette seg fast i forhjulet.
- Ikke prøv å utføre noen risikable manøvre på produktet.

3 Montering

3.1 Verktøy for montering og justering

- Kombinasjonssnøkler, størrelse 8, 10, 13, 15 mm
- Sekskantnøkler, størrelse 5, 6 og 8 mm.
- Skrutrekkere.
- Smurning.

3.2 Montere styret

- 1 Pass på at bremsevaierene er på høyre side av forgaffelen. Hvis vaierene ikke er riktig installert, skal de vendes til korrekt posisjon.
- 2 Påfør fett på hullet på forgaffelen og ekspansjonsskruen nederst på styret.
- 3 Installer styret i ønsket høyde i hullet på forgaffelen. Pass på at det er dypt nok til å være stabilt.
- 4 Pass på at styret er rett og stram klemmeskruen med en 6 mm sekskantnøkkel (bilde 2).
- 5 Installer klokken og den fremre refleksen, stram alle skruer; posisjon 8 og 9 (bilde 1).

3.3 Montere forhjulet

- 1 Sett de øvre delene av frontbremsen sammen og løsne bremsevaieren slik at bremsen separeres (bilde 3).
- 2 Hekt fronthjulet i frontgaffelen med dekket i riktig rotasjonsretning.
- 3 Pass på at fronthjulet er sentrert mellom gaffelens bein. Stram mutterne vekselvis (bilde 4).
- 4 Trykk frontbremsen sammen og installer bremsevaieren. (Bilde 5).
- 5 Installer den fremre skjermen og støtten, og stram alle skruene i posisjon 12 og 18 (bilde 1).

3.4 Montere pedalene

Merk! Monter høyre pedal på høyre side av sykkelen, og venstre pedal på venstre side av sykkelen. Hvis pedalene ikke er riktig installert, kan det skade pedalenes gjenger.

3.4.1 Montere høyre pedal

- 1 Skru pedalen med klokka på krankarmen som er på samme side som kjedet.
- 2 Stram skruen med en 15 mm kombinasjonsnøkkel (bilde 9).

3.4.2 Montere venstre pedal

- 1 Skru pedalen mot klokka på krankarmen som er på motsatt side som kjedet.
- 2 Stram skruen med en 15 mm kombinasjonsnøkkel (bilde 10).

3.5 Montere setet og setestolpen

- 1 Smør setestolpen.
- 2 Sett setestolpen ned i seterøret.

Merk! Pass på at merket for den øvre posisjonen på setet er nedenfor kanten til seterøret.

- 3 Lås setestolpen til ønsket høyde og stram skruen (bilde 6).

4 Bruk

⚠ Advarsel! Bruk en benstropp eller lignende for å minimere risikoen for å sette seg fast i kjedet eller tannhjulene.

4.1 Ting som skal gjøres før bruk

- Pass på at setet og styret er riktig justert (bilde 8).
- Pass på at produktet har bremses og ringeklokke montert.
- Pass på at produktet har en frontlykt med hvitt lys og en baklykt med rødt lys. Pass på at alle lamper kan lyse.
- Kontroller at reflektorene på produktet er riktig installert, rene og ikke tildekket. Skift ut skadde reflektorer.
- Lær å bruke produktets komponenter og tilbehør på riktig måte. Hvis du ikke har lært å bruke produktets bremses, er det økt fare for alvorlige personskader.
- Pass på at bremsene stopper hjulene når de aktiveres.
- Pass på at bremseklossene ikke er utslitte.
- Pass på at alle skruer og komponenter er strammet og riktig installert.
- Pass på at hjulene er riktig installert.
- Pass på at felgene ikke er skadde.

- Pass på at dekkene ikke er skadde. Pass på at dekkene har riktig lufttrykk.
- Pass på at styringen beveger seg riktig.

4.1.1 Justere setet horisontalt

- 1 Løsne skruen under setet (A) og flytt setet horisontalt fremover eller bakover. Flytt setet litt og litt for å finne riktig posisjon. (Bilde 7)

Merk! Hvis du har foten på pedalen med krankarmen horisontalt, skal pedalen holde seg vertikal nedenfor kneet.

- 2 Juster setets vinkel om nødvendig. Stram alle muttere og skruer.

4.1.2 Justere setehøyden

- 1 Løsne skruen som holder setestolpen på plass og juster setehøyden (B). Stram skruen.

Merk! Pass på at merket for den øvre posisjonen på setet er nedenfor kanten til seterøret.

4.2 Bremsene

⚠ Advarsel! Ikke bruk produktet dersom bremsene ikke fungerer som de skal.

- Produktet har klossbrems foran og bak. På venstre side av styret er det et håndtak som aktiverer forbremsen, og på høyre side av styret er det et håndtak som aktiverer bakkbremsen.

4.2.1 Bruke bremsene

- Aktiver bakkbremsen før du aktiverer forbremsen.

⚠ Advarsel! Ikke aktiver frontbremsen når du snur produktet eller er på glatt underlag.

5 Vedlikehold

Gjør følgende for å sikre at produktet er trygt å bruke, kun bare originale reservedeler når du erstatter deler som er relevante for sikkerheten.

- La et godkjent servicesenter utføre service på produktet hver 6. måned. Utfør service oftere dersom det er nødvendig.
- Pass på at alle skruer er riktig strammet og at vajerene er riktig installert på rammen og ikke skadet etter at justeringer er utført.

5.1 Rengjøre produktet

- Rengjør produktet regelmessig.
- Rengjør med et mildt rengjøringsmiddel. Ikke bruk fettjerningsprodukter som kan trenge seg inn i lagrene og kjedet og påvirke smøringen.

5.2 Smøre kjedet

Kjedet bør smøres regelmessig. Hvis kjedet er tørt, kan det ruste og ta skade.

- 1 Smør kjedet med egnet kjedeolje.
- 2 Beveg pedalen et par ganger for å la oljen gå inn i leddene.
- 3 Tørk av kjedet med en klut.

Merk: Ikke påfør smøring på bremseklossene eller felgene.

5.3 Kontrollere dekkene og felgene

- Kontroller regelmessig at eikene er riktig spent og at hjulene ikke er bøyd eller deformerte.
- Kontroller slitelinjen på siden av felgen. Slitelinjen indikerer slitasje fra bremsene. Skift ut felgen hvis slitelinjen ikke lenger er synlig.
- Kontroller dekktrykket regelmessig. Se siden av dekket for riktig lufttrykk.
- Kontroller regelmessig at dekkene ikke er skadet.
- Ikke la dekkene komme i kontakt med olje, bensin, parafin eller andre stoffer som kan skade gummien.
- Pass på at dekkene er sentrerte i gafflene.
- Kontroller lufttrykket i dekkene med jevne mellomrom. Se på siden av dekket for å finne riktig lufttrykk. Hvis dekkets lufttrykk oppgis i et intervall, skal du alltid bruke den laveste verdien.

5.4 Justere kjedet

Merk! Hvis kjedet kan bevege seg mer enn 1 cm opp eller ned, må det strammes. Kjedet må ikke overstrammes, pass på at du kan bevege det opp og ned.

- 1 Løsne hjulnavet til bakhjulet.
- 2 Trekk bakhjulet bakover for å strekke kjedet.
- 3 Pass på at bakhjulet er rett. Stram mutterne på bakakselen helt til.
- 4 Sørg for at kjedet er riktig strammet og at hjulene er riktig installert.

5.5 Justere bremsehåndtaket

Bremsen bør påføre full kraft når bremsehåndtaket er trykket halvveis inn. Bremsen må ikke presse inntil felgen når bremsehåndtaket ikke er trykket inn. Håndtaket må ikke presses helt inntil styret.

- 1 Vri justeringshylsen på bremsehåndtaket for å øke eller redusere bevegelsen i bremsehåndtaket.
- 2 Hvis det trengs en større justering, frigjør vaierlåsen på bremsearmen. Flytt vaieren til ønsket posisjon og stram vaierlåsen helt. (Bilde 11)
- 3 For å skifte bremsevaieren, kontakt servicesenteret.

5.6 Justere bremsehåndtakets fjærstramming

Fjærstrammingen forhindrer at bremsen berører felgen når bremsehåndtaket er sluppet.

- Vri justeringsskruene på hver side av bremsen med en egnet skrutrekker til armene beveger seg parallelt. (Bilde 12)

5.7 Justere bremseklossene

Bremseklossene bør presse mot midten av felgen.

Bremseklossene må ikke berøre dekket eller bevege seg under den nedre kanten.

- Om nødvendig, løsne sekskantmutteren som holder bremseklossen på plass og juster klossens posisjon. (Bilde 13)
- Erstatt bremseklossene ved behov. Snakk med servicesenteret.

5.8 Justere styrestolpen

- 1 Løsne ekspansjonsskruen øverst på styrestolpen til ekspansjonsnøkkelen løsner. Kakk forsiktig på ekspansjonsskruen hvis nøkkelen ikke løsner av seg selv. (Bilde 2)
- 2 Flytt styrestolpen opp eller ned til en posisjon hvor du kan sitte komfortabelt og enkelt nå styret og bremsespakene.
- 3 Sørg for at styrestolpen er på linje med forhjulet.

Merk! Pass på at merket for styrets øvre posisjon er nedenfor kanten til gaffelrøret.

- 4 Pass på at ekspansjonsskruen er helt strammet. Styret må ikke rotere i gaffelrøret.

6 Oppbevaring

Oppbevar produktet på et tørt sted hvor det er skjermet mot direkte sollys og fukt.

7 Kassering

Pass på at du følger lokal lovgivning når du kasserer produktet. Produktet skal ikke brennes.

8 Teknisk informasjon

Parametere	Spesifikasjoner
Dekkestørrelse	710 x 45
Hjulstørrelse	28"
Rammestørrelse	20"
Vekt	18,5 kg
Antall gir	1
Rammemateriale	Stål
Felgmateriale	Aluminium
Demping foran	Nei
Demping bak	Nei
Frontbrems	Ja
Bakbrems	Ja
Bremser foran og bak	V-bremser
Type bakbrems	Håndbrems
Maksimal belastning	110 kg

9 Feilsøking

Feil	Årsak	Tiltak
Bremsene fungerer ikke som de skal.	Bremseklossene er utslette.	Skift ut bremseklossene. Se "5.7 Justere bremseklossene" på side 17
	Håndbremsens håndtak er ikke riktig justert.	Kontroller håndbremsens håndtak og juster den. Se "5.5 Justere bremsehåndtaket" på side 17
	Bremsevaieren er brutt.	Kontroller bremsevaierene og erstatt eventuelle brutte vaiere. Få et godkjent servicesenter til å utføre en kontroll og erstatte vaieren ved behov.
Sykkelen knirker	Bevegelige deler er ikke tilstrekkelig smurt.	Finn ut hvor lyden kommer fra. Kontroller: bakhjul, bremseklosser, kjedet, kjederingens bolter, setestolpe og ledd på produktet. Smør og/eller skift ut slitte deler.
Kjedet hopper	Kjedet er for løst og/eller for slitt.	Kontroller og juster kjedet eller erstatt det ved behov. Se "5.4 Justere kjedet" på side 17
	Hjulene er ikke riktig justert.	Kontroller hjulene og juster dem. Se "5.3 Kontrollere dekkene og felgene" på side 17
Tungt å trække	Bremsene ligger inntil felgene.	Kontroller bremsene, se "5.6 Justere bremsehåndtakets fjær stramming" på side 17 og "5.7 Justere bremseklossene" på side 17
	Felgene er skadde eller deformerte.	Kontroller for- og bakdekkene. Få et godkjent servicesenter til å gjennomføre en kontroll og utføre service. Reparer eller skift ut skadde felger.

Indholdsfortegnelse

1 Indledning	20
1.1 Produktbeskrivelse.....	20
1.2 Anvendelse.....	20
1.3 Symboler	20
1.4 Produktoversigt.....	20
2 Sikkerhed	21
2.1 Sikkerhedsdefinitioner.....	21
2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug.....	21
3 Samlevejledning	21
3.1 Værktøj til montering og justering	21
3.2 Sådan samler du styret	21
3.3 Sådan samles forhjulet.....	21
3.4 Sådan samles pedalerne.....	21
3.5 Sådan monteres sadelpinden og sadel	22
4 Brug	22
4.1 Gør følgende før brug.....	22
4.2 Bremsen.....	22
5 Vedligeholdelse	22
5.1 Sådan rengøres produktet.....	23
5.2 Sådan smøres kæden.....	23
5.3 Sådan kontrolleres dæk og fælge.....	23
5.4 Sådan justeres kæden.....	23
5.5 Sådan indstilles bremsegrebet	23
5.6 Sådan justeres bremsearmens fjeder spænding	23
5.7 Sådan indstilles bremseklodserne.....	23
5.8 Sådan justeres styrets stolpe.....	23
6 Opbevaring	24
7 Bortskaffelse	24
8 Tekniske data	24
9 Fejlfinding	25

1 Indledning

1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en cykel med ét gear.

1.2 Anvendelse

Produktet er beregnet til at cykle på vejen. Du må ikke bruge produkt til andre opgaver.

1.3 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.
	Produktet skal bortskaffes i henhold til gældende regler.

1.4 Produktoversigt

(Figur 1)

1. Sadel
2. Sadelpind
3. Låseanordning til sadelpind
4. Kædeskærm
5. Ramme
6. Styrstamme
7. Styr
8. Ringeklokke
9. Refleks foran
10. Bremsekabel
11. Bremsefælg
12. Forskærm
13. Forhjul
14. Egerreflekser
15. Forgaffel
16. Pedal
17. Pedalarm
18. Cykelstativ
19. Kæde
20. Baghjul
21. Refleks på skærm
22. Refleks på bagagebærer
23. Bagagebærer

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskaade.

⚠ Forsigtig! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

Bemærk! Information der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskaade.

- Anvisningerne beskriver, hvordan man kører sikkert og holder produktet i god stand. Læs anvisningerne omhyggeligt, og følg dem.
- Produktet er et køretøj. Overhold de lokale færdselsregler.
- Medtag ikke en passager på produktet.
- Brug altid cykelhjelm.
- Brug lygterne på produktet, hvis det er mørkt. Tag lyst tøj på, hvis det er muligt.
- Hvis det er vådt, reduceres bremsekraften. Sørg for at cykle langsommere, og træd på bremsen tidligere end i tørt vejr.
- Undlad at foretage ændringer på produktet.
- Brug ikke produktet til andet end det, det er beregnet til.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, stoffer eller medicin. Dette har en negativ effekt på dit syn og din opmærksomhed, koordination og dømmekraft.
- Lad ikke børn eller personer, som ikke er fortrolige med produktet, benytte det.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Sæt ikke noget på bagagebæreren, som kan påvirke styringen af produktet eller sætte sig fast i baghjulet.
- Hæng ikke noget på styret, som kan påvirke styringen af produktet eller sætte sig fast i forhjulet.
- Prøv ikke at lave et stunt med produktet.

3 Samlevejledning

3.1 Værktøj til montering og justering

- Kombinationsnøgler, størrelse 8, 10, 13, 15 mm.
- Sekskantnøgler, størrelse 5, 6 og 8 mm.
- Skruetrækkere.
- Fedt.

3.2 Sådan samler du styret

- 1 Sørg for, at bremsekablerne sidder på højre side af forgaflen. Hvis ledningerne ikke er installeret korrekt, skal du dreje ledningerne til den korrekte position.
- 2 Smør hullet på forgaflen og ekspansionsbolten ved foden af styret med fedt.
- 3 Monter styret i den ønskede højde i hullet på forgaflen. Sørg for, at den er dyb nok til at være stabil.
- 4 Sørg for, at styret er lige, og spænd spændeskruen med en 6 mm unbrakonøgle (Figur 2).
- 5 Monter klokken og den forreste refleks, spænd alle skruer; position 8 og 9 (Figur 1).

3.3 Sådan samles forhjulet

- 1 Skub de øverste dele af forbremsen sammen, og hægt bremsetråden af, så bremsen skilles ad (Figur 3).
- 2 Sæt forhjulet fast i forgaflen med dækket i den rigtige rotationsretning.
- 3 Sørg for, at forhjulet er centreret mellem gaffelbenene. Spænd møtrikkerne skiftevis (Figur 4).
- 4 Skub forbremsen sammen, og monter bremsekablet. (Figur 5).
- 5 Monter forskærmen og cykelstativet, og spænd alle skruer i position 12 og 18 (Figur 1).

3.4 Sådan samles pedalerne

Bemærk! Monter den højre pedal på højre side af cyklen og den venstre pedal på venstre side af cyklen. Hvis pedalerne ikke monteres korrekt, kan det beskadige gevindene på pedalerne.

3.4.1 Sådan monteres den højre pedal

- 1 Drej pedalen med uret på pedalarmens kædeside.
- 2 Spænd boltene med en 15 mm kombinationsnøgle (Figur 9).

3.4.2 Sådan monteres den venstre pedal

- 1 Drej pedalen mod uret på den modsatte side af pedalarmens kædeside.
- 2 Spænd boltene med en 15 mm kombinationsnøgle (Figur 10).

3.5 Sådan monteres sadelpinden og sadel

- 1 Smør fedt på sadelpinden.
- 2 Monter sadelpinden i sadelrøret.

Bemærk! Sørg for, at markeringen for sadelens øverste position er under kanten af sadelrøret.

- 3 Lås sadelpinden til den ønskede højde, og spænd boltene (Figur 6).

4 Brug

⚠ Advarsel! Brug en bukseklemme eller lignende udstyr for at minimere risikoen for, at bukserne kommer i klemme i kæden eller tandhjulene.

4.1 Gør følgende før brug

- Sørg for, at sadlen og styret er justeret korrekt (Figur 8).
- Sørg for, at produktet er monteret med bremses og en ringklokke.
- Sørg for, at produktet har en forlygte med hvidt lys og en baglygte med rødt lys. Sørg for, at lamperne kan tændes.
- Kontroller, at produktets reflekser er korrekt monteret, rene og ikke tildækkede. Udskift beskadigede reflekser.
- Lær, hvordan du bruger komponenterne og udstyret på produktet korrekt. Hvis du ikke lærer at bruge bremsene på produktet, kan du komme alvorligt til skade.
- Sørg for, at bremsene stopper hjulene, når de aktiveres.
- Sørg for, at bremseklodderne ikke er slidte.
- Sørg for, at alle skruer og komponenter er spændt og korrekt monteret.
- Sørg for, at hjulene er monteret korrekt.
- Sørg for, at fælgene ikke er beskadigede.

- Sørg for, at dækkene ikke er beskadigede. Sørg for, at dækkene har det korrekte lufttryk.
- Kontroller, at styretøjet bevæger sig korrekt.

4.1.1 Sådan justeres sadlens position

- 1 Løs boltene under sadlen (A), og flyt sadlen til den ønskede position. Flyt sadlen med små justeringer for at finde den rigtige position. (Figure 7)

Bemærk! Hvis du har foden på pedalen med pedalarmen vandret, skal pedalen forblive lodret under knæet.

- 2 Juster sadlens vinkel, hvis det er nødvendigt, og spænd alle møtrikker og bolte.

4.1.2 Sådan justeres sadlens højde

- 1 Løs boltene, der holder sadelpinden, og juster sadlens højde (B). Spænd boltene.

Bemærk! Sørg for, at markeringen for sadelens øverste position er under kanten af sadelrøret.

4.2 Bremsen

⚠ Advarsel! Brug ikke et produkt med bremses, der ikke virker korrekt.

- Produktet har en fælgbremse foran og bagpå. Der er et bremsegreb på venstre side af styret, som bruges til forbremsen, og på højre side til bagbremsen.

4.2.1 Sådan bruges bremsene

- Brug bagbremsen, før du bruger forbremsen.

⚠ Advarsel! Brug ikke i forbremsen, når du drejer produktet eller på en glat overflade.

5 Vedligeholdelse

For at sikre, at produktet er sikkert at bruge, skal du kun bruge originale reservedele, når du udskifter dele, der er relevante for sikkerheden.

- Lad et godkendt servicecenter udføre service på produktet hver 6. måned. Udfør service på produktet oftere, hvis det er nødvendigt.
- Sørg for, at alle skruer er spændt korrekt, og at ledningerne er monteret korrekt på rammen og ikke er beskadiget, når der er foretaget justeringer.

5.1 Sådan rengøres produktet

- Rengør produktet regelmæssigt.
- Rengør med et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke affedtningsprodukter, der kan trænge ind i lejerne og kæden og forstyrre smøringen.

5.2 Sådan smøres kæden

Kæden skal smøres med jævne mellemrum. Hvis kæden er tør, kan den ruste og blive beskadiget.

- 1 Smør kæden med en passende kædeolie.
- 2 Bevæg pedalen et par omgange for at lade olien trænge ind i leddet.
- 3 Tør kæden af med en klud.

Bemærk: Der må ikke smøres på bremseklodser eller fælge.

5.3 Sådan kontrolleres dæk og fælge

- Undersøg jævnligt, om egerne er spændt korrekt, og om hjulene er bøjedede eller deforme
- Kontroller slidlinjen på siden af fælgen. Slidlinjen viser sliddet fra bremserne. Udskift fælgen, hvis slidlinjen ikke længere er synlig.
- Kontroller lufttrykket i dækkene med jævne mellemrum. Find oplysninger om det korrekte dæktryk på siden af dækket.
- Kontrollér regelmæssigt, at dækkene ikke er beskadigede.
- Dækket må ikke komme i kontakt med olie, benzin, paraffin eller midler, der kan beskadige gummet.
- Sørg for, at dækkene er centreret mellem gafflerne.
- Kontroller dækkenes lufttryk med jævne mellemrum. Oplysninger om det korrekte dæktryk står på siden af dækket. Hvis inflationstrykket er angivet som et interval, skal du altid bruge den laveste værdi.

5.4 Sådan justeres kæden

Bemærk! Hvis kæden kan bevæges mere end 1 cm "op eller ned", skal den spændes. Kæden må ikke være overspændt, så sørg for, at du kan bevæge den op og ned.

- 1 Løsn baghjulets navaksel.
- 2 Træk baghjulet bagud for at strække kæden.
- 3 Sørg for, at baghjulet er lige. Spænd møtrikkerne på bagakslen helt til.

- 4 Sørg for, at kæden har den rigtige spænding, og at hjulene er monteret korrekt.

5.5 Sådan indstilles bremsegrebet

Bremsen skal virke med fuld kraft, når bremsegrebet trykkes halvvejs ned. Bremsen må ikke trykke mod fælgen, når bremsegrebet ikke er trykket ind. Håndtaget må ikke trykkes helt ind til styret.

- 1 Drej justeringsbøsningen i bremsegrebet for at øge eller reducere bevægelsen af bremsegrebet.
- 2 Hvis det er nødvendigt med en større justering, skal du løsne kabellåsen på bremsearmen. Flyt kablet til den ønskede position, og stram kabellåsen helt. (Figur 11)
- 3 Tal med dit servicecenter for at udskifte bremsetrådene.

5.6 Sådan justeres bremsearmens fjeder spænding

Fjederspændingen forhindrer, at bremsen rører fælgen, når bremsegrebet slippes.

- Drej justeringsskruerne på hver side af bremsen med en passende skruetrækker, indtil armene bevæger sig parallelt. (Figur 12)

5.7 Sådan indstilles bremseklodserne

Bremseklodserne skal trykke mod midten af fælgen. Bremseklodserne må ikke røre dækket eller bevæge sig under den nederste kant.

- Hvis det er nødvendigt, skal du løsne den sekskantmøtrik, der holder bremseklodsen, og justere klodsens position. (Figur 13)
- Udskift bremseklodserne, hvis det er nødvendigt. Kontakt dit servicecenter.

5.8 Sådan justeres styrets stolpe

- 1 Løsn ekspansionsskruen på den øverste kant af styrstammen, indtil ekspansionsnøglen løsner sig. Bank forsigtigt på ekspansionsskruen, hvis nøglen ikke løsner sig af sig selv. (Figur 2)
- 2 Flyt styrstangen op eller ned til en position, hvor du kan sidde behageligt og nemt kan nå styret og bremsegrebene.
- 3 Kontrollér, at styrstammen er på linje med forhjulet.

Bemærk! Sørg for, at markeringen for den øverste position på styrstangen er under kanten af gaffelrøret.

- 4** Sørg for, at ekspansionsskruen er strammet helt til. Styret må ikke rotere i gaffelrøret.

6 Opbevaring

Opbevar produktet et tørt sted, beskyttet mod direkte sollys og fugt.

7 Bortskaffelse

Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet.
Brænd ikke produktet.

8 Tekniske data

Parametre	Specifikation
Dækstørrelse	710 x 45
Hjulstørrelse	28"
Ramme størrelse	20"
Vægt	18,5 kg
Antal gear	1
Materiale til ramme	Stål
Materiale til fælge	Aluminium
Affjedring foran	NO
Affjedring bagtil	NO
Forbremse	Ja
Bagbremse	Ja
Bremser, for og bag	V-bremse
Type af bagbremse	Håndbremse
Maksimal belastning	110 kg

9 Fejlfinding

Fejl	Årsag	Handling
Bremserne fungerer ikke ordentligt.	Bremseklodserne er slidte.	Udskift bremseklodserne. Se " 5.7 Sådan indstilles bremseklodserne " på side 23
	Håndbremsegrebet er ikke korrekt justeret.	Kontrollér håndbremsegrebet, og juster det. Se " 5.5 Sådan indstilles bremsegrebet " på side 23
	Bremsekablet er knækket.	Kontrollér bremseledningerne, udskift eventuelle ødelagte ledninger. Lad et godkendt servicecenter foretage kontrollen og udskift ledningen, hvis det er nødvendigt.
Knirkende cykel	Bevægelige dele er ikke ordentligt smurt.	Find ud af, hvor støjen kommer fra. Kontrollér: baghjul, bremseklodser, kæde, kædehjulbolte, sadelpind og drejepunkter på produktet. Smør og/eller udskift slidte dele.
Kædespring	Kæden er for løs og/eller slidt.	Kontrollér og juster kæden, eller udskift den om nødvendigt. Se " 5.4 Sådan justeres kæden " på side 23
	Hjulene er ikke korrekt justeret.	Kontrollér hjulene, og juster dem. Se " 5.3 Sådan kontrolleres dæk og fælge " på side 23
Svært at træde i pedalerne	Bremserne gnider.	Kontrollér bremserne, se " 5.6 Sådan justeres bremsearmens fjeder spænding " på side 23 og " 5.7 Sådan indstilles bremseklodserne " på side 23
	Fælgene er beskadigede eller deforme.	Kontrollér for- og bagfælgene. Lad et godkendt servicecenter foretage kontrollen og udføre servicen. Reparer eller udskift beskadigede fælge.

Spis treści

1 Wprowadzenie	26
1.1 Opis produktu	26
1.2 Przeznaczenie.....	26
1.3 Symbole.....	26
1.4 Budowa produktu	26
2 Bezpieczeństwo	27
2.1 Definicje bezpieczeństwa	27
2.2 Zasady bezpieczeństwa dotyczące obsługi	27
3 Montaż	27
3.1 Narzędzia do montażu i regulacji.....	27
3.2 Montaż kierownicy	27
3.3 Montaż przedniego koła.....	27
3.4 Montaż pedałów	27
3.5 Montaż sztycy i siodełka	28
4 Obsługa	28
4.1 Czynności wstępne	28
4.2 Hamulec.....	28
5 Konserwacja	28
5.1 Czyszczenie produktu.....	29
5.2 Smarowanie łańcucha.....	29
5.3 Kontrola opon i obręczy.....	29
5.4 Regulacja łańcucha.....	29
5.5 Regulacja dźwigni hamulca.....	29
5.6 Regulacja naciągu sprężyny ramienia hamulca.....	29
5.7 Regulacja klocków hamulcowych.....	29
5.8 Regulacja rury sterowej.....	29
6 Przechowywanie	30
7 Utylizacja	30
8 Dane techniczne	30
9 Rozwiązywanie problemów	31

1 Wprowadzenie

1.1 Opis produktu

Opisywany produkt to rower jednobiegowy.

1.2 Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony do jazdy po drogach. Nie używaj produktu do innych celów.

1.3 Symbole

	Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy uważnie i ze zrozumieniem przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcję należy zachować do późniejszych konsultacji.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania odpowiednich dyrektyw i rozporządzeń UE.
	Zużyty produkt należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

1.4 Budowa produktu

(Rysunek 1)

1. Siodełko
2. Sztyca
3. Zacisk sztycy
4. Osłona łańcucha
5. Rama
6. Rura sterowa
7. Kierownica
8. Dzwonek
9. Przedni odbłask
10. Linka hamulca
11. Szczeka hamulca
12. Przedni błotnik
13. Przednie koło
14. Odbłask na szprychy
15. Przedni widelec
16. Pedał
17. Korba
18. Stopka
19. Łańcuch
20. Tylne koło
21. Odbłask na błotniku
22. Odbłask na bagażniku
23. Bagażnik

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje bezpieczeństwa

! Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji stwarza ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

! Przestroga! Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji stwarza ryzyko uszkodzenia produktu, innych materiałów lub otoczenia.

Uwaga! Informacje, które należy znać w danej sytuacji.

2.2 Zasady bezpieczeństwa dotyczące obsługi

! Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji stwarza ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Instrukcja opisuje zasady bezpiecznej jazdy i utrzymania produktu w dobrym stanie. Przeczytaj uważnie instrukcję i przestrzegaj jej zaleceń.
- Produkt jest pojazdem. Zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów ruchu drogowego.
- Nie pozwalaj siadać pasażerowi na produkcie.
- Zawsze noś kask rowerowy.
- Kiedy jest ciemno, korzystaj z produktu z założonymi lampami. Jeśli to możliwe, noś jaskrawą odzież.
- Kiedy jest mokro, skuteczność hamulców jest ograniczona. Poruszaj się wolniej i zaczynaj hamować wcześniej, niż na suchej nawierzchni.
- Nie modyfikuj produktu.
- Nie używaj produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie używaj produktu, kiedy odczuwasz zmęczenie, źle się czujesz lub jesteś pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków. Ma to negatywny wpływ na Twój wzrok, czujność, koordynację i ocenę sytuacji.
- Nie pozwalaj używać produktu dzieciom ani osobom z nim niezaznajomionym.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie umieszczaj niczego na bagażniku, co może wpływać na kierowanie produktem lub wkręcić się w tylne koło.
- Nie wieszaj niczego na kierownicy, co może wpływać na kierowanie produktem lub wkręcić się w przednie koło.
- Nie próbuj wykonywać żadnych akrobacji na produkcie.

3 Montaż

3.1 Narzędzia do montażu i regulacji

- Klucze kombinowane, rozmiar 8, 10, 13, 15 mm.
- Klucze imbusowe, rozmiar 5, 6 i 8 mm.
- Śrubokręty.
- Smar.

3.2 Montaż kierownicy

- 1 Upewnij się, że linki hamulców znajdują się po prawej stronie przedniego widelca. Jeśli linki nie są zainstalowane prawidłowo, obróć je w prawidłową pozycję.
- 2 Nasmaruj otwór w przednim widelcu i śrubę rozporową w dolnej części rury sterowej.
- 3 Zamontuj kierownicę na żądanej wysokości w otworze w przednim widelcu. Włóż ją na tyle głęboko, aby była stabilnie zamocowana.
- 4 Upewnij się, że kierownica jest umieszczona prosto i dokręć śrubę dociskową kluczem imbusowym 6 mm (Rysunek 2).
- 5 Zamontuj dzwonek i przedni odbłask, dokręć wszystkie śruby; pozycje 8 i 9 (Rysunek 1).

3.3 Montaż przedniego koła

- 1 Złącz górne elementy przedniego hamulca i odczep linkę hamulca, aby go rozdzielić (Rysunek 3).
- 2 Zaczep przednie koło w przednim widelcu, ustawiając oponę zgodnie z kierunkiem toczenia.
- 3 Upewnij się, że przednie koło jest wyśrodkowane między nogami widelca. Dokręć nakrętki naprężeniennic (Rysunek 4).
- 4 Złącz przedni hamulec i zamocuj linkę hamulca. (Rysunek 5).
- 5 Zamontuj przedni błotnik i stopkę, po czym dokręć wszystkie śruby; pozycje 12 i 18 (Rysunek 1).

3.4 Montaż pedałów

Uwaga! Zamontuj prawy pedał po prawej, a lewy pedał po lewej stronie roweru. Jeśli pedały nie zostaną zamontowane prawidłowo, może dojść do uszkodzenia ich gwintów.

3.4.1 Montaż prawego pedału

- 1 Wkręć pedał w korbę po stronie łańcucha zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- 2 Dokręć śrubę kluczem kombinowanym 15 mm (Rysunek 9).

3.4.2 Montaż lewego pedału

- 1 Wkręć pedał w korbę po stronie przeciwnej do łańcucha przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
- 2 Dokręć śrubę kluczem kombinowanym 15 mm (Rysunek 10).

3.5 Montaż sztycy i siodełka

- 1 Nasmaruj sztycę.
- 2 Umieść sztycę w rurze podsiodłowej.

Uwaga! Upewnij się, że oznaczenie górnej pozycji siodełka znajduje się poniżej krawędzi rury podsiodłowej.

- 3 Zablokuj sztycę na wymaganej wysokości i dokręć śrubę (Rysunek 6).

4 Obsługa

! Ostrzeżenie! Użyj opaski na nogawkę lub podobnego rozwiązania, aby zminimalizować ryzyko wkręcenia się nogawki w łańcuch lub szprychy.

4.1 Czynności wstępne

- Upewnij się, że siodełko i kierownica są odpowiednio wyregulowane (Rysunek 8).
- Upewnij się, że w produkcie zamontowano hamulec i dzwonek.
- Upewnij się, że produkt ma przednią lampę o białym świetle i tylną lampę o czerwonym świetle. Upewnij się, że lampy świecą.
- Sprawdź, czy odblaski produktu są zamocowane prawidłowo, czyste i nie zasłonięte. Wymień uszkodzone odblaski.
- Naucz się prawidłowo używać elementów i akcesoriów produktu. Jeśli nie nauczysz się używać hamulców produktu, możesz odnieść poważne obrażenia ciała.
- Upewnij się, że hamulce zatrzymują koła po załączeniu.
- Upewnij się, że klocki hamulcowe nie są zużyte.
- Upewnij się, że wszystkie śruby i elementy są dokręcone i prawidłowo zainstalowane.
- Upewnij się, że koła są prawidłowo zainstalowane.
- Upewnij się, że obręcze nie są uszkodzone.

- Upewnij się, że opony nie są uszkodzone. Upewnij się, że w oponach jest odpowiednie ciśnienie.
- Upewnij się, że kierownica porusza się prawidłowo.

4.1.1 Regulacja siodełka w poziomie

- 1 Poluzuj śrubę pod siodełkiem (A) i przesunij je w poziomie do przodu lub do tyłu. Przesuwaj siodełko o małe odległości, aby znaleźć odpowiednią pozycję. (Rysunek 7)

Uwaga! Kiedy oprzesz stopę na pedale z korbą ustawioną poziomo, pedał powinien znajdować się prostopadle pod kolanem.

- 2 W razie potrzeby wyreguluj kąt nachylenia siodełka. Dokręć wszystkie śruby i nakrętki.

4.1.2 Regulacja wysokości siodełka

- 1 Poluzuj śrubę sztycy i wyreguluj wysokość siodełka (B). Dokręć śrubę.

Uwaga! Upewnij się, że oznaczenie górnej pozycji siodełka znajduje się poniżej krawędzi rury podsiodłowej.

4.2 Hamulec

! Ostrzeżenie! Nie używaj produktu z niesprawnymi hamulcami.

- Produkt jest wyposażony w hamulce szczękowe z przodu i z tyłu. Dźwignia po lewej stronie kierownicy służy do obsługi przedniego hamulca, a dźwignia po prawej stronie kierownicy służy do obsługi tylnego hamulca.

4.2.1 Korzystanie z hamulców

- Załączaj hamulec tylny zanim załączysz hamulec przedni.

! Ostrzeżenie! Nie załączaj przedniego hamulca w czasie skręcania lub na śliskiej nawierzchni.

5 Konserwacja

Aby mieć pewność, że możesz bezpiecznie korzystać z produktu, wymieniając części odpowiedzialne za bezpieczeństwo, używaj tylko oryginalnych części zamiennych.

- Co 6 miesięcy zlecaj serwisowanie produktu autoryzowanemu centrum serwisowemu. W razie potrzeby serwisuj produkt częściej.

- Upewnij się, że wszystkie śruby są dokręcone prawidłowo oraz że linki są przymocowane prawidłowo do ramy i nie uległy uszkodzeniu po regulacji.

5.1 Czyszczenie produktu

- Regularnie czyść produkt.
- Czyść używając łagodnego detergentu. Nie używaj produktów odtłuszczających, które mogą przedostać się do łożysk i łańcucha, utrudniając smarowanie.

5.2 Smarowanie łańcucha

Łańcuch należy smarować z regularną częstotliwością. Suchy łańcuch jest narażony na rdzę i uszkodzenie.

- 1 Smaruj łańcuch odpowiednim smarem do łańcucha.
- 2 Wykonaj kilka obrotów pedałami, aby smar dostał się do ogniw.
- 3 Wytrzyj łańcuch szmatką.

Uwaga: Nie nakładaj żadnych środków smarnych na klocki hamulcowe lub obręcze.

5.3 Kontrola opon i obręczy

- Regularnie sprawdzaj, czy szprychy są napięte prawidłowo i czy koła nie mają wybrzuszeń i nie są odkształcone
- Sprawdź linię zużycia na boku obręczy. Linia zużycia pokazuje zużycie powodowane przez hamulce. Wymień obręcz, jeśli linia zużycia przestała być widoczna.
- Regularnie sprawdzaj ciśnienie w oponach. Prawidłowe ciśnienie jest podane na boku opony.
- Regularnie sprawdzaj, czy opony nie są uszkodzone.
- Nie pozwalaj, aby opony miały kontakt z olejem, benzyną, parafiną lub środkami, które mogą powodować uszkodzenie gumy.
- Upewnij się, że opony są wycelowane w widelcach.
- Regularnie sprawdzaj ciśnienie powietrza w oponach. Prawidłowa wartość ciśnienia powietrza w oponie podana jest z boku opony. Jeśli podane ciśnienie jest zakresem wartości, zawsze zastosuj wartość niższą.

5.4 Regulacja łańcucha

Uwaga! Jeśli łańcuch ugina się więcej niż 1 cm w górę lub w dół, należy go napiąć. Łańcuch nie powinien być zbyt mocno napięty – upewnij się, że ugina się w górę i w dół.

- 1 Odkręć oś piasty tylnego koła.

- 2 Pociągnij tylne koło w tył, aby naciągnąć łańcuch.

- 3 Upewnij się, że tylne koło jest ustawione prosto. Mocno dokręć nakrętki na tylnej osi.

- 4 Upewnij się, że łańcuch jest poprawnie napięty, a koła są zamocowane prawidłowo.

5.5 Regulacja dźwigni hamulca

Kiedy dźwignia hamulca zostanie naciśnięta do połowy, hamulec powinien zadziałać z pełną mocą. Kiedy dźwignia hamulca nie jest naciskana, hamulec nie powinien dotykać obręczy. Nie wolno całkowicie dociskać dźwigni do kierownicy.

- 1 Obracaj nakrętką regulacyjną dźwigni hamulca, aby zwiększyć lub zmniejszyć ruch dźwigni hamulca.

- 2 Jeśli jest potrzebna większa regulacja, zwolnij blokadę linki na ramieniu hamulca. Przesuń linkę w żądaną pozycję i mocno dokręć blokadę linki. (Rysunek 11)

- 3 W celu wymiany linek hamulcowych, skontaktuj się z lokalnym centrum serwisowym.

5.6 Regulacja naciągu sprężyny ramienia hamulca

Naciąg sprężyny zapobiega dotykaniu przez hamulec obręczy po zwolnieniu dźwigni hamulca.

- Obracaj śrubami regulacyjnymi po każdej stronie hamulca, używając odpowiedniego śrubokręta, aż ramiona ustawią się równolegle. (Rysunek 12)

5.7 Regulacja klocków hamulcowych

Klocki hamulcowe powinny zaciskać się w środkowej części obręczy. Klocki hamulcowe nie mogą dotykać opon ani znajdować się poniżej dolnej krawędzi.

- W razie potrzeby odkręć nakrętkę imbusową, która mocuje klocek hamulcowy i wyreguluj jego położenie. (Rysunek 13)
- W razie potrzeby wymień klocki hamulcowe. Skontaktuj się z centrum serwisowym.

5.8 Regulacja rury sterowej

- 1 Odkręcaj śrubę rozporową na górnej krawędzi rury sterowej, aż klin rozporowy poluzuje się. Jeśli klin nie poluzuje się, delikatnie postukaj śrubę rozporową. (Rysunek 2)

- 2** Przesuń rurę sterową w górę lub w dół w położenie, które zapewnia komfortową pozycję i pozwala łatwo dosięgnąć kierownicy i dźwigni hamulca.

- 3** Upewnij się, że rura sterowa jest w jednej linii z przednim kołem.

Uwaga! Upewnij się, że oznaczenie górnej pozycji na rurze sterowej znajduje się poniżej krawędzi rury widelca.

- 4** Pamiętaj, aby mocno dokręcić śrubę rozporową. Kierownica nie może się obracać w rurze widelca.

6 Przechowywanie

Przechowuj produkt w suchym miejscu, zabezpieczony przed bezpośrednim światłem słonecznym i deszczem.

7 Utylizacja

Utylizując produkt należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie palić produktu.

8 Dane techniczne

Parametry	Dane techniczne
Rozmiar opon	710 x 45
Rozmiar kół	28"
Rozmiar ramy	20"
Masa	18,5 kg
Liczba przełożeń	1
Materiał ramy	Stal
Materiał obręczy	Aluminium
Przednie zawieszenie	BRAK
Tylne zawieszenie	BRAK
Hamulec przedni	Tak
Hamulec tylny	Tak
Hamulce, przód i tył	Hamulec szczękowy
Rodzaj tylnego hamulca	Hamulec ręczny
Maksymalne obciążenie	110 kg

9 Rozwiązywanie problemów

Błąd	Przyczyna	Postępowanie
Hamulce nie działają prawidłowo.	Klocki hamulcowe są zużyte.	Wymień klocki hamulcowe. Patrz punkt „ 5.7 Regulacja klocków hamulcowych ” na stronie 29
	Dźwignia hamulca nie jest prawidłowo wyregulowana.	Sprawdź i wyreguluj dźwignię hamulca. Patrz punkt „ 5.5 Regulacja dźwigni hamulca ” na stronie 29
	Linka hamulca jest zerwana.	Sprawdź linki hamulców i wymień, jeśli któraś jest zerwana. W razie potrzeby zleć przegląd i wymianę linki autoryzowanemu centrum serwisowemu.
Rower skrzypi	Ruchome części nie są prawidłowo nasmarowane.	Zlokalizuj źródło hałasu. Sprawdź tylne koło, klocki hamulcowe, łańcuch, śruby zębatki, sztycę i punkty obrotowe w produkcie. Nasmaruj i/lub wymień zużyte części.
Łańcuch przeskakuje	Łańcuch jest zbyt luźny i/lub zużyty.	Sprawdź i wyreguluj łańcuch lub w razie potrzeby wymień. Patrz punkt „ 5.4 Regulacja łańcucha ” na stronie 29
	Koła nie są prawidłowo wycentrowane.	Sprawdź i wycentruj koła. Patrz punkt „ 5.3 Kontrola opon i obręczy ” na stronie 29
Ciężko się pedałuje	Hamulce o coś ocierają.	Sprawdź hamulce. Patrz punkt „ 5.6 Regulacja naciągu sprężyny ramienia hamulca ” na stronie 29 oraz „ 5.7 Regulacja klocków hamulcowych ” na stronie 29
	Obręcze są uszkodzone lub zdeformowane.	Sprawdź przednie i tylne opony. Zleć przegląd i serwisowanie autoryzowanemu centrum serwisowemu. Napraw lub wymień uszkodzone obręcze.

Table of contents

1 Introduction	32
1.1 Product description.....	32
1.2 Intended use.....	32
1.3 Symbols	32
1.4 Product overview	32
2 Safety	33
2.1 Safety definitions.....	33
2.2 Safety instructions for operation.....	33
3 Assembly	33
3.1 Tools for assembly and adjustment	33
3.2 To assemble the handlebars	33
3.3 To assemble the front wheel	33
3.4 To assemble the pedals	33
3.5 To install the saddle post and the saddle.....	34
4 Operation	34
4.1 To do before the operation	34
4.2 The brake	34
5 Maintenance	34
5.1 To clean the product.....	35
5.2 To lubricate the chain.....	35
5.3 To do a check of tires and rims	35
5.4 To adjust the chain	35
5.5 To adjust the brake lever	35
5.6 To adjust the brake arm spring tension	35
5.7 To adjust the brake pads.....	35
5.8 To adjust the handlebar post.....	35
6 Storage	36
7 Disposal	36
8 Technical data	36
9 Troubleshooting	37

1 Introduction

1.1 Product description

The product is a bicycle with one gear.

1.2 Intended use

The product is intended to cycle on the road. Do not use the product for other tasks.

1.3 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.
	Discarded product must be recycled according to current regulations.

1.4 Product overview

(Figure 1)

- Saddle
- Saddle post
- Saddle post locking device
- Chain guard
- Frame
- Handlebar post
- Handlebars
- Bell
- Front reflector
- Brake wire
- Brake rim
- Front mudguard
- Front wheel
- Spoke reflector
- Front fork
- Pedal
- Pedal arm
- Bike stand
- Chain
- Back wheel
- Mudguard reflector
- Carrier reflector
- Carrier rack

2 Safety

2.1 Safety definitions

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

Caution! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

Note! Information that is necessary in a given situation.

2.2 Safety instructions for operation

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- The instructions describe how to ride safely and keep the product in good condition. Read the instructions carefully and follow them.
- The product is a vehicle. Always follow local traffic regulations.
- Do not let a passenger sit on the product.
- Always wear a bike helmet.
- If it is dark, use the lamps on the product. Wear bright clothes, if it is possible.
- If it is wet, the power of the brake is reduced. Cycle more slowly and apply the brake earlier than in dry weather.
- Do not modify the product.
- Do not use the product other than what it is intended for.
- Do not use the product if you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medicine. This has a negative effect on your vision, alertness, coordination and judgement.
- Do not allow any children or anyone who is unfamiliar with the product to use it.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not put anything on the carrier rack that will affect the steering of the product or get caught up in the back wheel.
- Do not hang anything on the handlebar that will affect the steering of the product or get caught up in the front wheel.
- Do not try to do any stunt on th product.

3 Assembly

3.1 Tools for assembly and adjustment

- Combination spanners, size 8, 10, 13, 15 mm.
- Hex keys, size 5, 6 and 8 mm.
- Screwdrivers.
- Grease.

3.2 To assemble the handlebars

- 1 Make sure that the brake wires are put on the right side of the front fork. If the wires are not installed correctly, rotate the wires to the correct position.
- 2 Apply grease to the hole on the front fork and the expander bolt at the foot of the handlebars.
- 3 Install the handlebars at the required height in the hole on the front fork. Make sure that it is deep enough to be stable.
- 4 Make sure that the handlebars are straight and tighten the clamping screw with a 6 mm hex key (Figure 2).
- 5 Install the bell and the front reflector, tighten all screws; position 8 and 9 (Figure 1).

3.3 To assemble the front wheel

- 1 Push the top parts of the front brake together and unhook the brake wire so that the brake separates (Figure 3).
- 2 Hook the front wheel into the front fork, with the tire in the correct direction of rotation.
- 3 Make sure that the front wheel is centred between the fork legs. Tighten the nuts alternately (Figure 4).
- 4 Push the front brake together and install the brake wire. (Figure 5).
- 5 Install the front mudguard and bike stand tighten all screws position 12 and 18 (Figure 1).

3.4 To assemble the pedals

Note! Install the right pedal on the right side of the bike, and the left pedal to the left side of the bike. If the pedals are not installed correctly, it can cause damage to the threads on the pedals.

3.4.1 To fit the right pedal

- 1 Turn the pedal clockwise on the chain side of the crank arm.
- 2 Tighten the bolt with a 15 mm combination spanner (Figure 9).

3.4.2 To fit the left pedal

- 1 Turn the pedal counterclockwise, on the opposite side of the chain side of the crank arm.
- 2 Tighten the bolt with a 15 mm combination spanner (Figure 10).

3.5 To install the saddle post and the saddle

- 1 Put grease on the saddle post.
- 2 Install the saddle post into the seat tube.

Note! Make sure that the marking for the top position on the saddle is below the edge of the seat tube.

- 3 Lock the saddle post to the required height and tighten the bolt (Figure 6).

4 Operation

Warning! Use a leg band or similar equipment to minimize the risk of entrapment in the chain or sprockets.

4.1 To do before the operation

- Make sure that the saddle and the handlebars are adjusted correctly (Figure 8).
- Make sure that the product is assembled with brakes and a bell.
- Make sure that the product has a front lamp with a white light and a rear lamp with a red light. Make sure that the lamps can be lit.
- Do a check that the reflectors of the product are correctly installed, clean and not obscured. Replace damaged reflectors.
- Learn how to use the components and accessories on the product correctly. If you do not learn how to use the brakes on the product you can get seriously injured.
- Make sure that the brakes stop the wheels when applied.
- Make sure that the brake pads are not worn out.
- Make sure that all screw and components are tightened and correctly installed.
- Make sure that the wheels are correctly installed.
- Make sure that the rims are not damaged.

- Make sure that the tires are not damaged. Make sure that the tires have the correct air pressure.
- Make sure that the steering moves correctly.

4.1.1 To adjust the saddle's position

- 1 Loosen the bolt under the saddle (A) and move the saddle to desired position. Move the saddle with small adjustments to find the correct position. (Figure 7)

Note! If you have your foot on the pedal with the crank arm horizontal, the pedal should stay vertical below the knee.

- 2 If it is necessary, adjust the angle of the saddle. Tighten all nuts and bolts.

4.1.2 To adjust the height of the saddle

- 1 Loosen the bolt holding the saddle post and adjust the height of the saddle (B). Tighten the bolt.

Note! Make sure that the marking for the top position on the saddle is below the edge of the seat tube.

4.2 The brake

Warning! Do not use a product with brakes that do not work correctly.

- The product has a rim brake at the front and rear. There is a brake lever on the left side of the handlebars that applies to the front brake and on the right side for the rear brake.

4.2.1 To use the brakes

- Apply the rear brake before you apply the front brake.

Warning! Do not apply the front brake when you turn the product or on a slippery surface.

5 Maintenance

To make sure that the product is safe to use, only use original spare parts when you replace parts that are applicable for safety.

- Let an approved service center do service to the product every 6 months. Do service on the product more often if it is necessary.
- Make sure that all screws are correctly tightened and that the wires are installed correctly to the frame and not damaged after adjustments are made.

5.1 To clean the product

- Clean the product regularly.
- Clean with a mild detergent. Do not use degreasing products that can penetrate the bearings and chain and interfere with the lubrication.

5.2 To lubricate the chain

The chain should be lubricated at regular intervals. If the chain is dry, it can rust and get damaged.

- 1 Lubricate the chain with applicable chain oil.
- 2 Move the pedal a few turns, to let the oil go into the link.
- 3 Wipe the chain with a cloth.

Note: Do not apply any lubricate on brakepads or rims.

5.3 To do a check of tires and rims

- Regularly examine that the spokes are correctly tensioned and that the wheels are not buckled or deformed
- Do a check of the wear line on the side of the rim. The wear line indicates the wear from the brakes. Replace the rim if the wear line no longer is visible.
- Do a check of the air pressure in the tires at regular intervals. Refer to the side of the tire for the correct air pressure.
- Regularly do a check that the tires are not damaged.
- Do not let the tire touch oil, petrol, paraffin or agents that can cause damage to rubber.
- Make sure that the tires are centered between the forks.
- Do a check of the inflation pressure in the tyres at regular intervals. Refer to the side of the tyre for the correct inflation pressure. If the inflation pressure is given in an interval always use the lower value.

5.4 To adjust the chain

Note! If the chain can be moved more than 1 cm up or down it must be tensioned. The chain must not be over tensioned, make sure that you can move it up and down.

- 1 Loosen the hub axle of the rear wheel.
- 2 Pull the rear wheel rearward to stretch the chain.
- 3 Make sure that the rear wheel is straight. Fully tighten the nuts on the rear axle.

- 4 Make sure that the chain has the correct tension and that the wheels are installed correctly.

5.5 To adjust the brake lever

The brake should apply full power when the brake lever is pushed halfway. The brake must not press against the rim when the brake lever is not pressed. The handle must not be pressed fully to the handlebar.

- 1 Turn the adjusting sleeve in the brake lever to increase or reduce the movement of the brake lever.
- 2 If larger adjustment is needed, release the wire lock on the brake arm. Move the wire to the required position and fully tighten the wire lock. (Figure 11)
- 3 To replace the brake wires, speak to your service center.

5.6 To adjust the brake arm spring tension

The spring tension prevents that the brake touches the rim when the brake lever is released.

- Turn the adjusting screws on each side of the brake with a suitable screwdriver until the arms move in parallel. (Figure 12)

5.7 To adjust the brake pads

The brake pads should press against the middle of the rim. The brake pads must not touch the tire or move below the bottom edge.

- If it is necessary, loosen the hex nut that holds the brake pad and adjust the position of the pad. (Figure 13)
- If it is necessary, replace the brake pads. Speak to your service center.

5.8 To adjust the handlebar post

- 1 Release the expander screw on the top edge of the handlebar post until the expander key comes loose. Carefully tap the expander screw if the key does not come loose by itself. (Figure 2)
- 2 Move the handlebar post up or down to a position where you can sit comfortably and can easily reach the handlebars and brake levers.
- 3 Make sure that the handlebar post is in line with the front wheel.

Note! Make sure that the marking for the top position on the handlebar post below the edge of the fork tube.

- 4** Make sure that the expander screw is fully tighten.
The handlebar must not rotate in the fork tube.

6 Storage

Store the product in a dry area, protected from direct sunlight and wet conditions.

7 Disposal

Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

8 Technical data

Parameters	Specification
Tyre size	710 x 45
Wheel size	28"
Frame size	20"
Weight	18.5 kg
Number of gears	1
Frame material	Steel
Rim material	Aluminium
Suspension front	NO
Suspension rear	NO
Front brake	Yes
Rear brake	Yes
Brakes, front and rear	V-brake
Type of rear brake	Hand brake
Maximum load	110 kg

9 Troubleshooting

Error	Cause	Action
Brakes do not function properly.	The brake pads are worn out.	Replace brakepads. Refer to "5.7 To adjust the brake pads" on page 35
	The handbrake lever is not properly adjusted.	Check the handbrake lever and adjust. Refer to "5.5 To adjust the brake lever" on page 35
	Brake wire is broken.	Check the brake wires, replace any broken wire. Let an approved service center do the check and replace the wire if necessary.
Squeaking bike	Moving parts are not properly lubricated.	Locate where the noise is coming from. Check; rear wheel, brake pads, chain, chainring bolts, saddle post and pivot points on the product. Lubricate and/or replace worn parts.
Chain skips	Chain is too loose and/or worn out.	Check and adjust the chain or replace if necessary. Refer to "5.4 To adjust the chain" on page 35
	Wheels are not properly aligned.	Check the wheels and realign. Refer to "5.3 To do a check of tires and rims" on page 35
Hard to pedal	The brakes are rubbing.	Check the brakes, Refer to "5.6 To adjust the brake arm spring tension" on page 35 and "5.7 To adjust the brake pads" on page 35
	The rims are damaged or deformed.	Check the front and the rear rims. Let an approved service center do the check and do the service. Repair or replace damage rims.

Inhaltsverzeichnis

1 Einführung	38
1.1 Produktbeschreibung	38
1.2 Verwendungszweck	38
1.3 Symbole.....	38
1.4 Produktübersicht.....	38
2 Sicherheit	39
2.1 Sicherheitsdefinitionen	39
2.2 Sicherheitshinweise für den Betrieb	39
3 Montage	39
3.1 Werkzeuge für Montage und Einstellung	39
3.2 Montage des Lenkers	39
3.3 Montage des Vorderrads.....	39
3.4 Montage der Pedalen.....	40
3.5 Einbau der Sattelstütze und des Sattels.....	40
4 Betrieb	40
4.1 Vor der Inbetriebnahme	40
4.2 Die Bremsen	40
5 Pflege	41
5.1 Reinigung des Produkts	41
5.2 Schmieren der Kette.....	41
5.3 Überprüfung der Reifen und Felgen	41
5.4 Einstellen der Kette	41
5.5 Einstellen der Bremshebel	41
5.6 Einstellen der Federspannung	42
5.7 Einstellen der Bremsbeläge	42
5.8 Einstellen der Lenkersäule	42
6 Lagerung	42
7 Entsorgung	42
8 Technische Daten	42
9 Fehlerbehebung	43

1 Einführung

1.1 Produktbeschreibung

Das Produkt ist ein Fahrrad mit einem Gang.

1.2 Verwendungszweck

Das Produkt soll auf der Straße gefahren werden.
Verwenden Sie das

Produkt nicht für andere Aufgaben.

1.3 Symbole

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Speichern Sie die Anweisungen zur späteren Verwendung.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Vorschriften.
	Ausgediente Produkte müssen gemäß geltenden Vorschriften entsorgt werden.

1.4 Produktübersicht

(Abbildung 1)

1. Sattel
2. Sattelstütze
3. Verriegelung der Sattelstütze
4. Kettenschutz
5. Rahmen
6. Lenkerstange
7. Lenker
8. Klingel
9. Vorderer Reflektor
10. Bremskabel
11. Bremsfelge
12. Schutzblech vorn
13. Vorderrad
14. Speichenreflektor
15. Vorderradgabel
16. Pedal
17. Pedalarm
18. Fahrradständer
19. Kette
20. Hinterrad
21. Schutzblech-Reflektor
22. Gepäckträger-Reflektor
23. Gepäckträger

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitsdefinitionen

! Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr von Tod oder Verletzungen.

! Achtung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

Hinweis! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Sicherheitshinweise für den Betrieb

! Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr von Tod oder Verletzungen.

- In den Anweisungen ist beschrieben, wie Sie sicher fahren und das Produkt in gutem Zustand halten. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie.
- Das Produkt ist ein Fahrzeug. Beachten Sie stets die örtlichen Verkehrsvorschriften.
- Lassen Sie keinen Beifahrer auf dem Produkt sitzen.
- Tragen Sie immer einen Fahrradhelm.
- Verwenden Sie die Lampen am Produkt, wenn es dunkel ist. Tragen Sie möglichst helle Kleidung.
- Bei Nässe verringert sich die Bremskraft. Fahren Sie langsamer und betätigen Sie die Bremse früher als bei trockenem Wetter.
- Verändern Sie das Produkt nicht.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den gedachten Zweck.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen. Dies wirkt sich negativ auf Ihre Sehkraft, Aufmerksamkeit, Koordination und Ihr Urteilsvermögen aus.
- Erlauben Sie Kindern oder Personen, die mit dem Produkt nicht vertraut sind, nicht, es zu benutzen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Legen Sie keine Gegenstände auf den Gepäckträger, die die Lenkung des Produkts beeinträchtigen oder sich im Hinterrad verfangen könnten.

- Hängen Sie keine Gegenstände an den Lenker, die die Lenkung des Produkts beeinträchtigen oder sich im Vorderrad verfangen können.
- Versuchen Sie nicht, irgendwelche Manipulationen mit oder an dem Produkt vorzunehmen.

3 Montage

3.1 Werkzeuge für Montage und Einstellung

- Kombischlüssel, Größe 8, 10, 13, 15 mm.
- Sechskantschlüssel, Größe 5, 6 und 8 mm.
- Schraubendreher.
- Fett.

3.2 Montage des Lenkers

- 1 Stellen Sie sicher, dass sich die Bremskabel auf der rechten Seite der Vorderradgabel befinden. Wenn die Kabel nicht richtig installiert sind, drehen Sie sie in die richtige Position.
- 2 Fett auf die Öffnung an der Vorderradgabel und die Expanderschraube am Fuß des Lenkers auftragen.
- 3 Montieren Sie den Lenker in der erforderlichen Höhe in der Öffnung an der Vorderradgabel. Stellen Sie sicher, dass er tief genug sitzt, um stabil zu sein.
- 4 Stellen Sie sicher, dass der Lenker gerade ist, und ziehen Sie die Klemmschraube mit einem 6-mm-Innensechskantschlüssel fest (Abbildung 2).
- 5 Montieren Sie die Klingel und den vorderen Reflektor und ziehen Sie alle Schrauben fest; Position 8 und 9 (Abbildung 1).

3.3 Montage des Vorderrads

- 1 Drücken Sie die oberen Teile der Vorderradbremse zusammen und haken Sie das Bremskabel aus, so dass sich die Bremse löst (Abbildung 3).
- 2 Haken Sie das Vorderrad mit dem Reifen in der richtigen Drehrichtung in die Vorderradgabel ein.
- 3 Sicherstellen, dass das Vorderrad mittig zwischen den Gabelbeinen sitzt. Die Muttern abwechselnd festziehen (Abbildung 4).
- 4 Die Vorderradbremse zusammendrücken und den Bremsdraht einbauen. (Abbildung 5).

- 5 Montieren Sie das vordere Schutzblech und den Fahrradständer und ziehen Sie alle Schrauben in Position 12 und 18 fest (Abbildung 1).

3.4 Montage der Pedalen

Hinweis! Bauen Sie das rechte Pedal auf der rechten Seite des Fahrrads und das linke Pedal auf der linken Seite des Fahrrads ein. Wenn die Pedale nicht richtig eingebaut sind, kann dies zu Schäden an den Gewinden der Pedale führen.

3.4.1 Einbau des rechten Pedals

- 1 Das Pedal an der Kettenseite des Kurbelarms im Uhrzeigersinn drehen.
- 2 Ziehen Sie die Schraube mit einem 15 mm-Kombischlüssel fest (Abbildung 9).

3.4.2 Einbau des linken Pedals

- 1 Drehen Sie das Pedal gegen den Uhrzeigersinn auf der gegenüberliegenden Seite der Kettenseite des Kurbelarms.
- 2 Ziehen Sie die Schraube mit einem 15 mm-Kombischlüssel fest (Abbildung 10).

3.5 Einbau der Sattelstütze und des Sattels

- 1 Fett auf die Sattelstütze auftragen.
- 2 Setzen Sie die Sattelstütze in das Sitzrohr ein.

Hinweis! Stellen Sie sicher, dass die Markierung für die obere Position des Sattels unterhalb der Kante des Sitzrohrs liegt.

- 3 Arretieren Sie die Sattelstütze in der erforderlichen Höhe und ziehen Sie die Schraube fest (Abbildung 6).

4 Betrieb

⚠️ Warnung! Verwenden Sie ein Hosenband oder eine ähnliche Ausrüstung, um das Risiko eines Einklemmens in der Kette oder den Kettenrädern zu minimieren.

4.1 Vor der Inbetriebnahme

- Stellen Sie sicher, dass der Sattel und der Lenker richtig eingestellt sind (Abbildung 8).
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt mit Bremsen und einer Glocke ausgestattet ist.

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt über eine Frontleuchte mit weißem Licht und eine Rückleuchte mit rotem Licht verfügt. Stellen Sie sicher, dass die Lampen eingeschaltet werden können.
- Überprüfen Sie, ob die Reflektoren des Produkts richtig installiert, sauber und nicht verdeckt sind. Beschädigte Reflektoren austauschen.
- Informieren Sie sich über die richtige Verwendung der Komponenten und des Zubehörs des Produkts. Wenn Sie nicht wissen, wie Sie die Bremsen am Produkt verwenden, können Sie sich schwer verletzen.
- Stellen Sie sicher, dass die Bremsen die Räder stoppen, wenn sie betätigt werden.
- Achten Sie darauf, dass die Bremsbeläge nicht abgenutzt sind.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben und Komponenten fest angezogen und korrekt installiert sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Räder korrekt eingesetzt sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Felgen nicht beschädigt sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Reifen nicht beschädigt sind. Stellen Sie sicher, dass die Reifen den richtigen Luftdruck haben.
- Stellen Sie sicher, dass sich die Lenkung korrekt bewegt.

4.1.1 Horizontale Einstellung des Sattels

- 1 Lösen Sie die Schraube unter dem Sattel (A) und bewegen Sie den Sattel horizontal nach vorne oder hinten. Bewegen Sie den Sattel in kleinen Schritten, um die richtige Position zu finden. (Abbildung 7)

Hinweis! Wenn Sie mit dem Fuß auf dem Pedal stehen und der Kurbelarm waagrecht ist, sollte das Pedal unterhalb des Knies bleiben.

- 2 Passen Sie bei Bedarf den Winkel des Sattels an. Ziehen Sie alle Schrauben und Muttern fest.

4.1.2 Einstellen der Höhe des Sattels

- 1 Lösen Sie die Schraube, die die Sattelstütze hält, und stellen Sie die Höhe des Sattels ein (B). Ziehen Sie die Schraube fest.

Hinweis! Stellen Sie sicher, dass die Markierung für die obere Position des Sattels unterhalb der Kante des Sitzrohrs liegt.

4.2 Die Bremsen

⚠️ Warnung! Verwenden Sie kein Produkt mit Bremsen, die nicht ordnungsgemäß funktionieren.

- Das Produkt hat vorne und hinten eine Felgenbremse. Auf der linken Seite des Lenkers befindet sich ein Bremshebel für die Vorderradbremse und auf der rechten Seite für die Hinterradbremse.

4.2.1 Verwendung der Bremsen

- Vor dem Betätigen der Vorderradbremse die Hinterradbremse anziehen.

! Achtung! Die Vorderradbremse nicht betätigen, wenn Sie das Produkt wenden oder auf rutschigem Untergrund stehen.

5 Pflege

Um sicherzustellen, dass das Produkt sicher in der Verwendung ist, verwenden Sie nur Originalersatzteile, wenn Sie sicherheitsrelevante Teile austauschen.

- Lassen Sie das Produkt alle 6 Monate von einer zugelassenen Werkstatt überprüfen. Führen Sie bei Bedarf häufiger Wartungsarbeiten am Produkt durch.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben richtig angezogen sind und dass die Kabel korrekt am Rahmen angebracht und nach der Einstellung nicht beschädigt sind.

5.1 Reinigung des Produkts

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig.
- Reinigen Sie es mit einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine entfettenden Produkte, die in Lager und Kette eindringen und die Schmierung beeinträchtigen können.

5.2 Schmieren der Kette

Die Kette sollte in regelmäßigen Abständen geschmiert werden. Wenn die Kette trocken ist, kann sie rosten und beschädigt werden.

- 1 Die Kette mit dem entsprechenden Kettenöl schmieren.
- 2 Das Pedal einige Umdrehungen bewegen, damit das Öl in das Verbindungsglied gelangen kann.
- 3 Die Kette mit einem Tuch abwischen.

Hinweis: Kein Schmiermittel auf Bremsbeläge oder Felgen auftragen.

5.3 Überprüfung der Reifen und Felgen

- Regelmäßig prüfen, ob die Speichen richtig gespannt sind und ob die Räder nicht verbogen oder deformiert sind.

- Die Verschleißleitung an der Seite der Felge prüfen. Die Verschleißlinie zeigt den Verschleiß der Bremsen an. Ersetzen Sie die Felge, wenn die Verschleißlinie nicht mehr sichtbar ist.
- Den Luftdruck in den Reifen in regelmäßigen Abständen prüfen. Den richtigen Luftdruck finden Sie auf der Reifenseite.
- Regelmäßig prüfen, dass die Reifen nicht beschädigt sind.
- Den Reifen nicht mit Öl, Benzin, Paraffin oder anderen Substanzen in Berührung bringen, die Gummischäden verursachen können.
- Sicherstellen, dass die Reifen mittig zwischen den Gabeln sitzen.
- Prüfen Sie in regelmäßigen Abständen den Reifendruck. Der korrekte Luftdruck ist auf der Seite des Reifens angezeigt. Wenn der Luftdruck in einem Intervall angegeben wird, verwenden Sie immer den niedrigeren Wert.

5.4 Einstellen der Kette

Hinweis! Wenn die Kette mehr als 1 cm nach oben oder unten bewegt werden kann, muss sie gespannt werden. Die Kette darf nicht übergespannt sein, sondern muss nach oben und unten bewegt werden können.

- 1 Die Nabenachse des Hinterrads lösen.
- 2 Das Hinterrad nach hinten ziehen, um die Kette zu dehnen.
- 3 Sicherstellen, dass das Hinterrad gerade ist. Die Muttern an der Hinterachse fest anziehen.
- 4 Stellen Sie sicher, dass die Kette die richtige Spannung hat und dass die Räder richtig eingebaut sind.

5.5 Einstellen der Bremshebel

Die Bremse muss die volle Kraft aufbringen, wenn der Bremshebel halb gedrückt wird. Die Bremse darf nicht gegen die Felge drücken, wenn der Bremshebel nicht gedrückt wird. Der Griff darf nicht vollständig auf den Lenker gedrückt werden.

- 1 Die Einstellhülse am Bremshebel drehen, um die Bewegung des Bremshebels zu erhöhen oder zu verringern.

- 2 Wenn eine größere Einstellung erforderlich ist, die Verriegelung am Bremsarm lösen. Das Kabel in die gewünschte Position bringen und die Verriegelung vollständig festziehen. (Abbildung 11)

- 3 Wenden Sie sich eine Werkstatt, um die Bremskabel zu ersetzen.

5.6 Einstellen der Federspannung

Die Federspannung verhindert, dass die Bremse die Felge berührt, wenn der Bremshebel gelöst wird.

- Die Stellschrauben auf beiden Seiten der Bremse mit einem geeigneten Schraubendreher drehen, bis sich die Arme parallel bewegen. (Abbildung 12)

5.7 Einstellen der Bremsbeläge

Die Bremsbeläge sollten gegen die Mitte der Felge drücken. Die Bremsbeläge dürfen den Reifen nicht berühren oder sich nicht unter die Unterkante bewegen.

- Falls erforderlich, die Sechskantmutter lösen, mit der der Bremsbelag befestigt ist, und die Position des Belags einstellen. (Abbildung 13)
- Bei Bedarf die Bremsbeläge austauschen. Wenden Sie sich an eine autorisierte Werkstatt.

5.8 Einstellen der Lenkersäule

- 1 Lösen Sie die Expander-Schraube an der oberen Kante der Lenkersäule, bis sich der Expander-Schlüssel löst. Klopfen Sie vorsichtig auf die Expander-Schraube, wenn sich der Schlüssel nicht von selbst löst. (Abbildung 2)
- 2 Bewegen Sie die Lenkersäule nach oben oder unten in eine Position, in der Sie bequem sitzen und den Lenker und die Bremshebel leicht erreichen können.
- 3 Stellen Sie sicher, dass die Lenkersäule mit dem Vorderrad in Einklang steht.

Hinweis! Stellen Sie sicher, dass die Markierung für die obere Position der Lenkersäule unterhalb der Kante des Sattelrohrs liegt.

- 4 Stellen Sie sicher, dass die Expander-Schraube vollständig angezogen ist. Der Lenker darf sich nicht im Gabelrohr drehen.

6 Lagerung

Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort auf, der vor direkter Sonneneinstrahlung und Nässe geschützt ist.

7 Entsorgung

Achten Sie beim Entsorgen des Produkts auf die Einhaltung der örtlichen Vorschriften. Verbrennen Sie das Produkt nicht.

8 Technische Daten

Parameter	Spezifikation
Reifengröße	710 x 45 cm
Radgröße	28"
Rahmengröße	20"
Gewicht	18,5 kg
Anzahl der Gänge	1
Außenmaterial	Stahl
Felgenmaterial	Aluminium
Federung vorne	Nein
Federung hinten	Nein
Vorderradbremse	Ja
Hinterradbremse	Ja
Bremsen, vorne und hinten	V-Bremse
Typ der Hinterradbremse	Handbremse
Maximale Belastung	110 kg

9 Fehlerbehebung

Fehler	Ursache	Maßnahme
Die Bremsen funktionieren nicht richtig.	Die Bremsbeläge sind abgenutzt.	Bremsbeläge ersetzen. Siehe „5.7 Einstellen der Bremsbeläge“ auf Seite 42
	Der Handbremshebel ist nicht richtig eingestellt.	Den Handbremshebel überprüfen und einstellen. Siehe „5.5 Einstellen der Bremshebel“ auf Seite 41
	Das Bremskabel ist defekt.	Bremskabel überprüfen und alle gebrochenen Kabel ersetzen. Lassen Sie eine autorisierte Werkstatt die Prüfung durchführen und ggf. das Kabel austauschen.
Quietschende Bremse	Bewegliche Teile sind nicht richtig geschmiert.	Feststellen, woher das Geräusch kommt. Hinterrad, Bremsbeläge, Kette, Kettenblattschrauben, Sattelstütze und Drehpunkte am Produkt prüfen. Verschlossene Teile schmieren und/oder ersetzen.
Kette springt	Die Kette ist zu locker und/oder abgenutzt.	Kette überprüfen und einstellen oder ggf. ersetzen. Siehe „5.4 Einstellen der Kette“ auf Seite 41
	Räder sind nicht richtig ausgerichtet.	Räder überprüfen und neu ausrichten. Siehe „5.3 Überprüfung der Reifen und Felgen“ auf Seite 41
Schwer in die Pedale zu treten	Die Bremsen schleifen.	Bremsen überprüfen, siehe „5.6 Einstellen der Federspannung“ auf Seite 42 und „5.7 Einstellen der Bremsbeläge“ auf Seite 42
	Die Felgen sind beschädigt oder verformt.	Vorder- und Hinterreifen überprüfen. Lassen Sie die Prüfung und die Wartung durch eine autorisierte Werkstatt durchführen. Beschädigte Felgen reparieren oder ersetzen.

Sisällysluettelo

1 Johdanto	44
1.1 Tuotteen kuvaus	44
1.2 Käyttötarkoitus	44
1.3 Symbolit	44
1.4 Tuotekatsaus	44
2 Turvallisuus	45
2.1 Turvallisuuden määritelmät	45
2.2 Käytön turvallisuusohjeet	45
3 Kokoonpano	45
3.1 Työkalut kokoonpanoa ja säätöä varten	45
3.2 Ohjaustangon asentaminen	45
3.3 Etupyörän kokoaminen	45
3.4 Polkimien asennus	45
3.5 Satulatulpan ja satulan asentaminen	46
4 Käyttö	46
4.1 Ennen käyttöä	46
4.2 Jarrut	46
5 Huolto	46
5.1 Tuotteen puhdistaminen	46
5.2 Ketjun voitelu	47
5.3 Renkaiden ja vanteiden tarkistaminen	47
5.4 Ketjun säätäminen	47
5.5 Jarruvivun säätäminen	47
5.6 Jarruvarren jousen kireyden säätäminen	47
5.7 Jarrupalojen säätäminen	47
5.8 Ohjaustangon pylvään säätäminen	47
6 Varastointi	48
7 Hävittäminen	48
8 Tekniset tiedot	48
9 Vianmääritys	48

1 Johdanto

1.1 Tuotteen kuvaus

Tuote on yksivaihteinen polkupyörä.

1.2 Käyttötarkoitus

Tuote on tarkoitettu maantiepyöräilyyn. Älä käytä tuotetta muuhun käyttöön.

1.3 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista, että ymmärrät ohjeet ennen tuotteen käyttöä. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Tämä tuote on sovellettavien EU-direktiivien ja asetusten mukainen.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

1.4 Tuotekatsaus

(Kuva 1)

1. Satula
2. Satulatulppa
3. Satulatulpan lukituslaite
4. Ketjusuojus
5. Runko
6. Ohjaustangon tolppa
7. Ohjaustanko
8. Soittokello
9. Etuheijastin
10. Jarruvaijeri
11. Jarruvanne
12. Etulokasuoja
13. Etupyörä
14. Pinnaheijastin
15. Etuhaarukka
16. Poljin
17. Polkimien varsi
18. Jalka
19. Ketju
20. Takapyörä
21. Lokasuojan heijastin
22. Tavaratelineen heijastin
23. Taakkateline

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuuden määritelmät

! Varoitus! Ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai henkilövahingon vaaran.

! Huomio! Ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa tuotteen, muiden materiaalien tai viereisten alueiden vahingoittumisen vaaran.

Huom! Tarpeellista tietoa tiettyssä tilanteessa.

2.2 Käytön turvallisuusohjeet

! Varoitus! Ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai henkilövahingon vaaran.

- Ohjeissa kuvataan, miten ajetaan turvallisesti ja pidetään tuote hyvässä kunnossa. Lue ohjeet huolellisesti ja noudata niitä.
- Tuote on ajoneuvo. Noudata aina paikallisia liikennesääntöjä.
- Älä anna matkustajan istua tuotteella.
- Käytä aina pyöräilykypärää.
- Jos on pimeää, käytä tuotteessa olevia valaisimia. Käytä näkyviä vaatteita, jos se on mahdollista.
- Jos jarru on märkä, sen teho heikkenee. Pyöräile hitaammin ja jarruta aikaisemmin kuin kuivalla säällä.
- Älä tee muutoksia tuotteeseen.
- Älä käytä tuotetta muuhun kuin mihin se on tarkoitettu.
- Älä käytä tuotetta jos olet väsynyt tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Tämä vaikuttaa kielteisesti näkökykyyn, tarkkaavaisuuteen, koordinaatioon ja arvostelukykyy.
- Älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät tunne tuotetta, käyttää sitä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut.
- Älä laita taakkatelineelle mitään sellaista, joka vaikuttaa tuotteen ohjaukseen tai voi jäädä kiinni takapyörään.
- Älä ripusta ohjaustankoon mitään sellaista, joka vaikuttaa tuotteen ohjaukseen tai voi jäädä kiinni etupyörään.
- Älä yritä tehdä mitään temppuja tällä tuotteella.

3 Kokoonpano

3.1 Työkalut kokoonpanoa ja säätöä varten

- Yhdistelmäavaimet, koot 8, 10, 13 ja 15 mm.
- Kuusiokoloavaimet, koko 5, 6 ja 8 mm.
- Ruuvitaltat.
- Rasva.

3.2 Ohjaustangon asentaminen

- 1** Varmista, että jarruvaijerit ovat etuhaarukan oikealla puolella. Jos vaijereita ei ole asennettu oikein, käännä vaijerit oikeaan asentoon.
- 2** Levitä rasvaa etuhaarukan reikään ja ohjaustangon tolpassa olevaan levitysruihin.
- 3** Asenna ohjaustanko halutulle korkeudelle etuhaarukassa olevaan reikään. Varmista, että se on riittävän syvällä, jotta se on vakaa.
- 4** Varmista, että ohjaustanko on suorassa ja kiristä kiristysruuvi 6 mm:n kuusiokoloavaimella (kuva 2).
- 5** Asenna soittokeho ja etuheijastin, kiristä kaikki ruuvit; kohdat 8 and 9 (kuva 1).

3.3 Etupyörän kokoaminen

- 1** Paina etujarrun yläosat yhteen ja irrota jarruvaijeri niin, että jarru purkautuu (kuva 3).
- 2** Asenna etupyörä etuhaarukkaan siten, että rengas pyörii oikeaan suuntaan.
- 3** Varmista, että etupyörä on keskitetty haarukan jalkojen väliin. Tiukkaa mutterit vuorotellen (kuva 4).
- 4** Paina etujarru yhteen ja asenna jarruvaijeri. (Kuva 5).
- 5** Asenna etulokasuojat ja jalka, kiristä kaikki ruuvit, kohdat 12 ja 18 (kuva 1).

3.4 Polkimien asennus

Huom! Asenna oikea poljin pyörän oikealle puolelle ja vasen poljin pyörän vasemmalle puolelle. Jos polkimia ei asenneta oikein, polkimien kiertetiet voivat vaurioitua.

3.4.1 Oikean polkimen asentaminen

- 1 Käänä poljinta myötäpäivään kampiakselin ketjupuolella.
- 2 Kiristä ruuvi 15 mm:n avaimella (kuva 9).

3.4.2 Vasemman polkimen asentaminen

- 1 Käänä poljinta vastapäivään kampiakselin ketjupuolen vastakkaisella puolella.
- 2 Kiristä ruuvi 15 mm:n avaimella (kuva 10).

3.5 Satulatulpan ja satulan asentaminen

- 1 Rasvaa satulatulppa.
- 2 Asenna satulatulppa satulaputkeen.

Huom! Varmista, että satulan yläasennon merkintä on satulaputken reunan alapuolella.

- 3 Lukitse satulatulppa haluttuun korkeuteen ja kiristä ruuvi (kuva 6).

4 Käyttö

⚠ Varoitus! Käytä kiinnitysnauhaa tai vastaavaa minimoidaksesi ketjuun tai ketjupyöriin juuttumisen riski.

4.1 Ennen käyttöä

- Varmista, että satula ja ohjaustanko tuote on säädetty oikein (kuva 8).
- Varmista, että tuote on koottu jarruineen ja kelloineen.
- Varmista, että tuotteessa on valkoisella valolla varustettu etuvalaisin ja punaisella valolla varustettu takavalaisin. Varmista, että lamput palavat.
- Tarkista, että tuotteen heijastimet on asennettu oikein, että ne ovat puhtaat ja että niitä ei ole peitetty. Vaihda vaurioituneet heijastimet.
- Opi käyttämään tuotteen komponentteja ja lisävarusteita oikein. Jos et opi käyttämään tuotteen jarruja, voit loukkaantua vakavasti.
- Varmista, että jarrut pysäyttävät pyörät, kun niitä käytetään.
- Varmista, että jarrupalat eivät ole loppuun kuluneet.
- Varmista, että kaikki ruuvit ja osat on kiristetty ja asennettu oikein.
- Varmista, että pyörät on asennettu oikein.
- Varmista, että vanteet ovat ehjät.

- Varmista, että renkaat ovat ehjät. Varmista, että renkaissa on oikea ilmanpaine.
- Varmista, että ohjaus toimii oikein.

4.1.1 Satulan säätäminen vaakasuoraan

- 1 Löysää satulan alla oleva ruuvi (A) ja siirrä satulaa eteen- tai taaksepäin. Siirrä satulaa pienillä säädöillä oikean asennon löytämiseksi. (Kuva 7)

Huom! Kun sinulla on jalka polkimella kampi vaaka-asennossa, polkimen tulisi pysyä pystyasennossa polven alapuolella.

- 2 Sääda tarvittaessa satulan kulma. Kiristä kaikki ruuvit ja mutterit.

4.1.2 Satula korkeuden säätö

- 1 Löysää satulatulpan kiinnitysruuvi ja sääda satulan korkeus (B). Kiristä ruuvi.

Huom! Varmista, että satulan yläasennon merkintä on satulaputken reunan alapuolella.

4.2 Jarrut

⚠ Varoitus! Älä käytä tuotetta, jonka jarrut eivät toimi oikein.

- Tuotteessa on edessä ja takana vannejarru. Ohjaustangon vasemmalla puolella on jarrukahva, joka käyttää etujarrua. Oikea jarrukahva käyttää takajarrua.

4.2.1 Jarrujen käyttö

- Käytä takajarrua ennen kuin käytät etujarrua.

⚠ Varoitus! Älä käytä etujarrua, kun käännät tuotetta tai liukkaalla pinnalla.

5 Huolto

Varmistaaksesi, että tuotteen käyttö on turvallista, käytä vain alkuperäisiä varaosia, kun vaihdat turvallisuuteen liittyviä osia.

- Anna hyväksytyn huoltoliikkeen huoltaa tuote 6 kuukauden välein. Tee tuotteelle huoltotoimenpiteitä useammin, jos se on tarpeen.
- Varmista, että kaikki ruuvit on kiristetty oikein ja että vaijerit on asennettu oikein runkoon eivätkä ne vahingoitu säätöjen jälkeen.

5.1 Tuotteen puhdistaminen

- Puhdista tuote säännöllisesti.

- Puhdista miedolla pesuaineella. Älä käytä rasvanpoistoaineita, jotka voivat tunkeutua laakereihin ja ketjuun ja häiritä voitelua.

5.2 Ketjun voitelu

Ketju on voideltava säännöllisin väliajoin. Jos ketju on kuiva, se voi ruostua ja vaurioitua.

- 1 Voitele ketju sopivalla ketjuöljyllä.
- 2 Pyöritä poljinta muutaman kierroksen verran, jotta öljy tunkeutuu lenkkeihin.
- 3 Pyyhi ketju liinalla.

Huom: Älä voitele jarrupaloja tai vanteita.

5.3 Renkaiden ja vanteiden tarkistaminen

- Tarkista säännöllisesti, että pinnat on kivistetty oikein ja että pyörät eivät ole vääntyneet
- Tarkista vanteen sivussa oleva kulumisviiva. Kulumisviiva osoittaa jarrujen kulumisen. Vaihda vanne, jos kulumisviiva ei ole enää näkyvissä.
- Tarkasta rengaspaineet säännöllisin väliajoin. Katso renkaan sivulta oikea ilmanpaine.
- Tarkasta säännöllisesti, että renkaat ovat ehjät.
- Älä anna renkaan koskettaa öljyä, bensiiniä, parafiinia tai aineita, jotka voivat vahingoittaa kumia.
- Varmista, että pyörät ovat haarukoiden keskellä.
- Tarkista renkaiden täyttöpaine säännöllisin väliajoin. Katso oikea täyttöpaine renkaan kyljestä. Jos täyttöpaine on annettu asteittain, käytä aina alemmaa arvoa.

5.4 Ketjun säätäminen

Huom! Jos ketjua voidaan siirtää yli 1 cm ylös- tai alaspäin, se on kivistettävä. Ketjua ei saa kivistää liikaa, joten varmista, että voit liikuttaa sitä ylös ja alas.

- 1 Löysää takapyörän akselin mutterit.
- 2 Vedä takapyörää taaksepäin ketjun kirstämiseksi.
- 3 Varmista, että takapyörä on suorassa. Kiristä taka-akselin mutterit.
- 4 Varmista, että ketjun kireys on oikea ja että pyörät on asennettu oikein.

5.5 Jarruvivun säätäminen

Jarrun pitäisi toimia täydellä teholla, kun jarrukahva painetaan puoliväliin. Jarrupalat eivät saa koskea vanteeseen, kun jarrukahvaa ei paineta. Kahva ei saa painua kokonaan ohjaustankoa vasten.

- 1 Käännä jarrukahvassa olevaa säätöholkkia jarrukahvan liikkeen lisäämiseksi tai vähentämiseksi.
- 2 Jos tarvitaan suurempaa säätöä, vapauta jarruvarren vajjerilukko. Siirrä vajjeri haluttuun asentoon ja kiristä vajjerilukko kokonaan. (Kuva 11)
- 3 Jos jarruvajjeri pitää vaihtaa, käänny valtuutetun huoltoilijän puoleen.

5.6 Jarruvarren jousen kireyden säätäminen

Jousi estää jarrun koskettamisen vanteeseen, kun jarrukahva vapautetaan.

- Käännä jarrun kummallakin puolella olevia säätöruuveja sopivalla ruuvimeisselillä, kunnes varret liikkuvat yhdensuuntaisesti. (Kuva 12)

5.7 Jarrupalojen säätäminen

Jarrupalojen pitäisi painua vanteen keskiosaa vasten. Jarrupalat eivät saa koskettaa rengasta eivätkä liikkuu alareunan alapuolelle.

- Löysää tarvittaessa jarrupalaa pitävää kuusioruuvia ja säädä jarrupalan asentoa. (Kuva 13)
- Vaihda jarrupalat tarvittaessa. Puhu huoltokeskuksellesi.

5.8 Ohjaustangon pylvään säätäminen

- 1 Vapauta ohjaustangon pylvään yläreunassa oleva levitysruuvi, kunnes levityskiila irtaantuu. Napauta levitysruuvi varovasti, jos kiila ei irtaantu itsestään. (Kuva 2)

- 2 Siirrä ohjaustanko ylös tai alas asentoon, jossa istuu mukavasti ja ulotut helposti ohjaustankoon ja jarruvipuihin.

- 3 Varmista, että ohjaustangon tolppa on linjassa etupyörän kanssa.

Huom! Varmista, että ohjaustangon tolpan yläasennon merkintä on haarukkaputken reunan alapuolella.

- 4 Varmista, että levitysruuvi on kivistetty. Ohjaustanko ei saa pyöriä haarukkaputkessa.

6 Varastointi

Säilytä tuote kuivassa paikassa, suojassa auringonpaisteelta ja sateelta.

7 Hävittäminen

Varmista, että noudatat paikallisia määräyksiä, kun hävität tuotteen. Älä hävitä polttamalla.

8 Tekniset tiedot

Parametrit	Erittely
Rengaskoko	710 x 45
Pyörän koko	28"
Rungon koko	20"
Paino	18,5 kg
Vaihteiden lukumäärä	1
Rungon materiaali	Teräs
Vanteiden materiaali	Alumiini
Etujousitus	Ei
Takajousitus	Ei
Etujarru	Kyllä
Takajarru	Kyllä
Etu- ja takajarrut	V-jarru
Takajarrun tyyppi	Käsijarru
Suurin kuormitus	110 kg

9 Vianmääritys

Vika	Syy	Toiminto
Jarrut eivät toimi oikein.	Jarrupalat ovat loppuun kuluneet.	Vaihda jarrupalat. Katso "5.7 Jarrupalojen säätäminen" sivulla 47
	Jarrukahvaa ei ole säädetty oikein.	Tarkasta jarrukahva ja säädä. Katso "5.5 Jarruvivun säätäminen" sivulla 47
	Jarruvaijeri on katkennut.	Tarkasta jarruvaijerit, vaihda rikkinäiset vaijerit. Anna valtuutetun huoltoliikkeen tarkistaa ja vaihtaa vaijeri tarvittaessa.
Pyörä kitisee	Liikkuvia osia ei ole voideltu oikein.	Etsi äänen lähde. Tarkasta takapyörä, jarrupalat, ketju, ketjusuojuksen ruuvit, satulatalppa ja nivelpisteet. Voitele ja/tai vaihda kuluneet osat.
Ketju hyppii rattailla	Ketju on liian löysällä ja/tai kulunut.	Tarkasta ja säädä ketju tai vaihda tarvittaessa. Katso "5.4 Ketjun säätäminen" sivulla 47
	Pyörät eivät ole suorassa.	Tarkasta pyörät ja suuntaa. Katso "5.3 Renkaiden ja vanteiden tarkistaminen" sivulla 47
Vaikea polkea	Jarrut laahaavat.	Tarkasta jarrut, katso "5.6 Jarruvarren jousen kireyden säätäminen" sivulla 47 ja "5.7 Jarrupalojen säätäminen" sivulla 47
	Vanteet ovat vaurioituneet tai vääntyneet.	Tarkasta etu- ja takarenkaat. Anna valtuutetun huoltoliikkeen tarkistaa ja huoltaa pyörä. Korjaa tai vaihda vaurioituneet vanteet.

Sommaire

1	Introduction	49
1.1	Description du produit.....	49
1.2	Utilisation prévue.....	49
1.3	Pictogrammes.....	49
1.4	Fiche produit.....	49
2	Sécurité	50
2.1	Définitions de sécurité.....	50
2.2	Consignes de sécurité lors de l'utilisation.....	50
3	Montage	50
3.1	Outils pour l'assemblage et le réglage	50
3.2	Montage du guidon.....	50
3.3	Montage de la roue avant.....	50
3.4	Montage des pédales.....	51
3.5	Montage de la tige de selle et de la selle.....	51
4	Utilisation	51
4.1	Avant l'utilisation.....	51
4.2	Freins.....	51
5	Entretien	52
5.1	Nettoyage du produit.....	52
5.2	Lubrifier la chaîne.....	52
5.3	Vérifier les pneus et les jantes.....	52
5.4	Régler la chaîne.....	52
5.5	Régler le levier de frein.....	52
5.6	Régler la tension du ressort du bras de frein.....	52
5.7	Régler les patins de frein.....	53
5.8	Régler la tige du guidon.....	53
6	Stockage	53
7	Mise au rebut	53
8	Caractéristiques techniques	53
9	Dépannage	54

1 Introduction

1.1 Description du produit

Ce produit est un vélo avec une vitesse.

1.2 Utilisation prévue

Le produit est destiné à une utilisation sur route. N'utilisez pas le

produit pour d'autres tâches.

1.3 Pictogrammes

	Lisez attentivement les instructions d'utilisation et assurez-vous de les avoir bien comprises avant d'utiliser le produit. Conservez les instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement.
	Ce produit est conforme aux directives et règlements européens applicables.
	Les produits en fin de vie doivent être recyclés conformément aux règles applicables.

1.4 Fiche produit

(Figure 1)

- Selle
- Tige de selle
- Dispositif de verrouillage de la tige de selle
- Garde-chaîne
- Cadre
- Tige de guidon
- Guidon
- Sonnette
- Catadioptre de rayons
- Câble de frein
- Jante de frein
- Garde-boue avant
- Roue avant
- Catadioptre de rayons
- Fourche avant
- Pédale
- Bras du pédalier
- Support vélo
- Chaîne
- Roue arrière
- Réfecteur de garde-boue
- Réfecteur de porte-bagages
- Porte-bagages

2 Sécurité

2.1 Définitions de sécurité

⚠ Attention ! Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures voire la mort.

⚠ Prudence ! Le non-respect de ces instructions peut endommager le produit, d'autres matériaux ou la zone adjacente.

Remarque ! Information essentielle dans une situation donnée.

2.2 Consignes de sécurité lors de l'utilisation

⚠ Attention ! Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures voire la mort.

- Les instructions décrivent comment rouler en toute sécurité et conserver le produit dans un bon état. Lisez attentivement les instructions et respectez-les.
- Ce produit est un véhicule. Respectez toujours le code de la route local.
- Ne transportez pas de passager.
- Portez toujours un casque de vélo.
- Lorsque la nuit est tombée, utilisez les feux du produit. Si possible, portez des vêtements clairs.
- Par temps humide, la force de freinage est réduite. Roulez plus lentement et freinez plus tôt que par temps sec.
- Ne modifiez pas le produit.
- N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles prévues.
- N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de produits stupéfiants ou de médicaments. Cela a un effet négatif sur la vision, la vigilance, la coordination et le jugement.
- Ne laissez pas des enfants ou toute personne non familiarisée avec le produit, l'utiliser.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- Ne posez rien sur le porte-bagages pouvant impacter le contrôle du produit ou se coincer dans la roue arrière.
- N'accrochez rien au guidon pouvant impacter le contrôle du produit ou se coincer dans la roue avant.
- N'utilisez pas le produit pour réaliser des acrobaties ou cascades.

3 Montage

3.1 Outils pour l'assemblage et le réglage

- Clés mixtes, 8, 10, 13, 15 mm.
- Clés Allen, 5, 6 et 8 mm.
- Tournevis.
- Lubrifiant.

3.2 Montage du guidon

- 1 Vérifiez que les câbles de frein sont placés du côté droit de la fourche avant. Si les câbles ne sont pas installés correctement, déplacez-les dans la bonne position.
- 2 Appliquez de la graisse sur le trou de la fourche avant et sur le boulon à expansion au pied du guidon.
- 3 Installez le guidon à la hauteur requise dans le trou de la fourche avant. Vérifiez qu'il est suffisamment enfoncé pour être stable.
- 4 Vérifiez que le guidon est droit et serrez la vis de blocage avec une clé Allen de 6 mm (Figure 2).
- 5 Installez la sonnette et le catadioptré de rayons, serrez toutes les vis ; positionnez 8 et 9 (Figure 1).

3.3 Montage de la roue avant

- 1 Rapprochez les parties supérieures du frein avant et décrochez le câble de frein de manière à pouvoir séparer les deux parties du frein (Figure 3).
- 2 Montez la roue avant dans la fourche avant en veillant à placer le pneu dans le bon sens de rotation.
- 3 Assurez-vous que la roue avant est centrée entre les pattes de la fourche. Serrez les écrous alternativement (Figure 4).
- 4 Serrez le frein avant et installez le câble de frein. (Figure 5).
- 5 Installez le garde-boue avant et le support vélo et serrez toutes les vis position 12 et 18 (Figure 1).

3.4 Montage des pédales

Remarque ! Installez la pédale droite sur le côté droit du vélo et la pédale gauche sur le côté gauche du vélo. Si les pédales ne sont pas installées correctement, cela peut endommager le filetage des pédales.

3.4.1 Montage de la pédale droite

- 1 Faites tourner la pédale dans le sens horaire côté chaîne du vilebrequin.
- 2 Serrez l'écrou avec une clé de 15 mm (Figure 9).

3.4.2 Montage de la pédale gauche

- 1 Faites tourner la pédale dans le sens antihoraire, du côté opposé à celui de la chaîne du vilebrequin.
- 2 Serrez l'écrou avec une clé mixte de 15 mm (Figure 10).

3.5 Montage de la tige de selle et de la selle

- 1 Mettez du lubrifiant sur la tige de selle.
- 2 Installez la tige de selle dans le tube de selle.

Remarque ! Veillez à ce que le marquage de la position haute de la selle se trouve sous le bord du tube de selle.

- 3 Verrouillez la tige de selle à la hauteur requise et serrez l'écrou (Figure 6).

4 Utilisation

⚠ Attention ! Utilisez une bande de pantalon ou tout équipement similaire pour réduire à un minimum le risque de coincement dans la chaîne ou les pignons.

4.1 Avant l'utilisation

- Assurez-vous que la selle et le guidon sont correctement réglés (Figure 8).
- Assurez-vous que le produit est entièrement monté, notamment les freins et la sonnette.
- Assurez-vous que le produit est équipé d'un feu avant avec une lumière blanche et d'un feu arrière avec une lumière rouge. Assurez-vous que les feux peuvent être allumés.
- Vérifiez que les catadioptrés du produit sont correctement installés, propres et non obstrués. Remplacez les catadioptrés endommagés.

- Apprenez à utiliser correctement les composants et les accessoires du produit. Si vous n'apprenez pas à utiliser les freins du produit, vous pouvez vous blesser gravement.
- Assurez-vous que les freins bloquent les roues lorsqu'ils sont actionnés.
- Assurez-vous que les patins de frein ne sont pas usés.
- Assurez-vous que toutes les vis et tous les composants sont serrés et correctement installés.
- Assurez-vous que les roues sont correctement installées.
- Assurez-vous que les jantes ne sont pas endommagées.
- Assurez-vous que les pneus ne sont pas endommagés. Assurez-vous que les pneus sont gonflés à la bonne pression.
- Assurez-vous que le guidon bouge correctement.

4.1.1 Régler la selle horizontalement

- 1 Desserrez l'écrou sous la selle (A) et déplacez la selle à l'horizontale vers l'avant ou l'arrière. Pour trouver la position correcte, déplacez la selle en procédant par de petits ajustements. (Figure 7)

Remarque ! Si vous avez le pied sur la pédale, le vilebrequin étant horizontal, la pédale doit rester verticale sous le genou.

- 2 Si nécessaire, ajustez l'angle de la selle. Serrez tous les écrous et vis.

4.1.2 Régler la hauteur de la selle

- 1 Desserrez l'écrou en tenant la tige de guidon et réglez la hauteur de la selle (B). Serrez l'écrou.

Remarque ! Vérifiez que le marquage de la position haute de la selle se trouve sous le bord du tube de selle.

4.2 Freins

⚠ Attention ! N'utilisez pas un produit dont les freins ne fonctionnent pas correctement.

- Le produit a un frein sur jante à l'avant et à l'arrière. Un levier de frein sur les côtés gauche et droit du guidon permet de serrer le frein avant respectivement arrière.

4.2.1 Utilisation des freins

- Appuyez sur le frein arrière avant d'appuyer sur le frein avant.

⚠ Attention ! N'appuyez pas sur le frein avant lorsque vous tournez le produit ou lorsque vous roulez sur une surface glissante.

5 Entretien

Pour une utilisation sûre du produit, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine lorsque vous remplacez des pièces qui influent sur la sécurité.

- Confiez le produit à un réparateur agréé tous les 6 mois. Si nécessaire, effectuez l'entretien du produit plus souvent.
- Assurez-vous que toutes les vis sont correctement serrées et que les câbles sont installés correctement sur le cadre et ne sont pas endommagés après les réglages.

5.1 Nettoyage du produit

- Nettoyez le produit régulièrement.
- Nettoyez avec un détergent doux. N'utilisez pas de produits dégraissants pouvant pénétrer dans les roulements et la chaîne et nuire à la lubrification.

5.2 Lubrifier la chaîne

La chaîne doit être lubrifiée à intervalles réguliers. Si la chaîne est sèche, elle peut rouiller et s'abîmer.

- 1 Lubrifiez la chaîne avec une huile pour chaîne adéquate.
- 2 Faites effectuer quelques tours au pédalier pour laisser l'huile pénétrer dans les maillons.
- 3 Essuyez la chaîne avec un chiffon.

Remarque : N'appliquez aucun lubrifiant sur les patins de frein ou les jantes.

5.3 Vérifier les pneus et les jantes

- Vérifiez régulièrement que les rayons sont correctement tendus et que les roues ne sont pas voilées ou déformées.
- Vérifiez la ligne d'usure sur le flanc de la jante. La ligne indique l'usure des freins. Remplacez la jante si la ligne d'usure n'est plus visible.
- Vérifiez régulièrement la pression des pneus. Réferez-vous au flanc du pneu pour connaître la pression adéquate.
- Vérifiez régulièrement que les pneus ne sont pas endommagés.
- Ne laissez pas le pneu entrer en contact avec de l'huile, de l'essence, de la paraffine ou tout autre agent susceptible d'endommager le caoutchouc.

- Assurez-vous que les pneus ne sont pas endommagés.
- Vérifiez régulièrement la pression de gonflage des pneus. La pression de gonflage appropriée est indiquée sur le flanc du pneu. Si la pression de gonflage est indiquée sous forme de plage, utilisez toujours la valeur la plus basse.

5.4 Régler la chaîne

Remarque ! Si la chaîne peut bouger de plus de 1 cm vers le haut ou vers le bas, elle doit être retendue. La chaîne ne doit pas être trop tendue. Vérifiez que vous pouvez la faire monter et descendre.

- 1 Desserrez l'axe de moyeu de la roue arrière.
- 2 Tirez la roue arrière vers l'arrière pour tendre la chaîne.
- 3 Vérifiez que la roue arrière est droite. Serrez totalement les vis de la roue arrière.
- 4 Vérifiez que la chaîne est correctement tendue et que les roues sont correctement installées.

5.5 Régler le levier de frein

L'effet de freinage maximal doit être atteint lorsque le levier est enfoncé à moitié. Le frein ne doit pas être en contact avec la jante lorsque vous n'appuyez pas sur le levier de frein. Il ne doit pas être possible de presser complètement la poignée contre le guidon.

- 1 Augmentez ou réduisez le jeu du levier de frein en tournant le manchon de réglage du levier de frein.
- 2 Si un ajustement important est nécessaire, libérez la fixation du câble sur le bras de frein. Placez le câble dans la position requise et serrez à fond la fixation du câble. (Figure 11)
- 3 Pour remplacer les câbles de frein, contactez votre réparateur.

5.6 Régler la tension du ressort du bras de frein

La tension du ressort empêche le frein d'entrer en contact avec la jante lorsque le levier de frein est relâché.

- Tournez les vis de réglage de chaque côté du frein à l'aide d'un tournevis approprié jusqu'à ce que les bras se déplacent parallèlement. (Figure 12)

5.7 Régler les patins de frein

Les patins de frein doivent venir s'appliquer sur le milieu de la jante. Les patins de frein ne doivent pas toucher le pneu ni dépasser du bord inférieur.

- Si nécessaire, dévissez la vis à six pans qui maintient le patin de frein et ajustez la position du patin. (Figure 13)
- Si nécessaire, remplacez les patins de frein. Adressez-vous à votre centre d'entretien.

5.8 Régler la tige du guidon

- 1 Relâchez la vis d'expansion au bord supérieur de la tige du guidon jusqu'à ce que la clé d'expansion se desserre. Tapez délicatement sur la vis d'expansion si la clé ne se desserre pas d'elle-même. (Figure 2)
- 2 Déplacez la tige du guidon vers le haut ou vers le bas jusqu'à une position où vous pouvez vous asseoir confortablement et atteindre facilement le guidon et les leviers de frein.
- 3 Vérifiez que la tige du guidon est alignée avec la roue avant.

Remarque ! Vérifiez que le marquage de la position haute de la tige du guidon se trouve sous le bord du tube de la fourche.

- 4 Vérifiez que la vis d'expansion est bien serrée. Le guidon ne doit pas tourner dans le tube de la fourche.

6 Stockage

Rangez le produit dans un endroit sec, protégé des rayons directs du soleil et de la pluie.

7 Mise au rebut

Veillez à respecter la réglementation locale en mettant le produit au rebut. N'incinérerez pas le produit.

8 Caractéristiques techniques

Paramètres	Spécifications
Taille des pneus	710 x 45
Taille des roues	28"
Dimensions du cadre	20"
Poids	18,5 kg
Nombre de vitesses	1
Matériau du cadre	Acier
Matériau de la jante	Aluminium
Suspension avant	Non
Suspension arrière	Non
Frein avant	Oui
Frein arrière	Oui
Freins, avant et arrière	Freins V-brake
Type de frein arrière	Frein à main
Charge maximale	110 kg

9 Dépannage

Anomalie	Cause	Action
Les freins ne fonctionnent pas correctement.	Les patins de frein sont usés.	Remplacez les patins de frein. Référez-vous au paragraphe « 5.7 Régler les patins de frein » à la page 53
	Le levier du frein à main n'est pas correctement réglé.	Contrôlez le levier du frein à main et réglez. Référez-vous au paragraphe « 5.5 Régler le levier de frein » à la page 52
	Le câble de frein est endommagé.	Contrôlez les câbles de frein, remplacez les câbles endommagés. Confiez le produit uniquement à un réparateur agréé pour effectuer le contrôle et remplacer le câble si nécessaire.
Vélo qui grince	Les pièces mobiles ne sont pas correctement lubrifiées.	Localisez le grincement. Contrôlez : roue arrière, patins de frein, écrous de plateau, tige de selle et points pivots du produit. Lubrifiez et/ou remplacez les pièces usées.
La chaîne saute	La chaîne est trop lâche et/ou usée.	Contrôlez et réglez la chaîne ou remplacez-la si nécessaire. Référez-vous au paragraphe « 5.4 Régler la chaîne » à la page 52
	Les roues ne sont pas correctement alignées.	Contrôlez les roues et alignez-les. Référez-vous au paragraphe « 5.3 Vérifier les pneus et les jantes » à la page 52
Pédalage difficile	Les freins frottent.	Contrôlez les freins, référez-vous au paragraphe « 5.6 Régler la tension du ressort du bras de frein » à la page 52 et « 5.7 Régler les patins de frein » à la page 53
	Les jantes sont endommagées ou déformées.	Contrôlez les pneus avant et arrière. Confiez le produit uniquement à un réparateur agréé pour effectuer le contrôle et effectuer la maintenance requise. Réparez ou remplacez les jantes endommagées.

Inhoudsopgave

1 Inleiding	55
1.1 Productbeschrijving.....	55
1.2 Beoogd gebruik	55
1.3 Symbolen	55
1.4 Productoverzicht.....	55
2 Veiligheid	56
2.1 Veiligheidsdefinities	56
2.2 Veiligheidsinstructies voor gebruik.....	56
3 Montage	56
3.1 Gereedschap voor montage en afstelling.....	56
3.2 Stuur monteren	56
3.3 Voorwiel monteren.....	56
3.4 Pedalen monteren	57
3.5 Zadel en zadelpen monteren	57
4 Gebruik	57
4.1 Vóór het eerste gebruik.....	57
4.2 De rem	57
5 Onderhoud	58
5.1 Product reinigen	58
5.2 Ketting smeren	58
5.3 Banden en velgen controleren.....	58
5.4 Ketting afstellen.....	58
5.5 Remhendel afstellen.....	58
5.6 Veerspanning remarm aanpassen	58
5.7 Remblokken afstellen	59
5.8 Stuurpen bijstellen.....	59
6 Opslag	59
7 Verwijdering	59
8 Technische gegevens	59
9 Problemen oplossen	60

1 Inleiding

1.1 Productbeschrijving

Het product is een fiets met één versnelling.

1.2 Beoogd gebruik

Het product is bedoeld voor fietsen op de weg. Gebruik het product

niet voor andere activiteiten.

1.3 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de instructies voor eventueel later gebruik.
	Dit product voldoet aan de toepasselijke richtlijnen en verordeningen van de EU.
	Afgedankt product moet worden gerecycled volgens de huidige regelgeving.

1.4 Productoverzicht

(Afbeelding 1)

1. Zadel
2. Zadelpen
3. Zadelpenklem
4. Kettingkast
5. Frame
6. Stuurpen
7. Stuur
8. Bel
9. Reflector voor
10. Remkabel
11. Velgrem
12. Spatlap voor
13. Voorwiel
14. Spaakreflector
15. Voorvork
16. Pedaal
17. Pedaalarm
18. Fietsstandaard
19. Ketting
20. Achterwiel
21. Reflector achter
22. Reflector bagagedrager
23. Bagagedrager

2 Veiligheid

2.1 Veiligheidsdefinities

⚠ Waarschuwing! Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot persoonlijk letsel of overlijden.

⚠ Let op! Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot beschadiging van het product, overige materialen of aangrenzende gebieden.

Let op! Informatie die vereist is in een bepaalde situatie.

2.2 Veiligheidsinstructies voor gebruik

⚠ Waarschuwing! Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot persoonlijk letsel of overlijden.

- De instructies beschrijven hoe u veilig kunt fietsen en hoe u het product in een goede conditie houdt. Lees de instructies aandachtig en volg deze.
- Het product is een voertuig. Houd u altijd aan de lokale verkeerswet- en regelgeving.
- Laat geen passagiers zitten op het product.
- Draag altijd een fietshelm.
- Gebruik lampen op het product als het donker is. Draag indien mogelijk goed zichtbare kleding.
- De werking van de rem neemt af als het nat is. Fiets langzamer en begin eerder met remmen dan bij droog weer.
- Voer geen aanpassingen uit aan het product.
- Gebruik het product niet anders dan waarvoor het bedoeld is.
- Gebruik het product niet als u moe, ziek of onder invloed van alcohol, drugs of geneesmiddelen bent. Dit heeft een negatieve invloed op uw zicht, alertheid, coördinatie en beoordelingsvermogen.
- Laat het product niet gebruiken door kinderen of door iemand die niet bekend is met het product.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Plaats niets op de bagagedrager dat de besturing van het product kan beïnvloeden of verstrikt kan raken in het achterwiel.
- Hang niets aan het stuur dat de besturing van de fiets kan beïnvloeden of verstrikt kan raken in het voorwiel.
- Probeer geen stunts uit te voeren met het product.

3 Montage

3.1 Gereedschap voor montage en afstelling

- Moersleutels, maat 8, 10, 13 en 15 mm.
- Inbussleutels, maat 5, 6 en 8 mm.
- Schroevendraaiers.
- Smeermiddel.

3.2 Stuur monteren

- 1 Plaats de remkabels aan de rechterkant van de voorvork. Breng de kabels in de juiste positie als deze niet correct zijn gemonteerd.
- 2 Breng smeermiddel aan op het gat van de voorvork en de keilbout aan de voet van het stuur.
- 3 Breng het stuur op de vereiste hoogte aan in het gat van de voorvork. Zorg ervoor dat het diep genoeg zit om stabiel te zijn.
- 4 Zorg dat het stuur recht staat en draai de klemschroef vast met een inbussleutel van 6 mm (Afbeelding 2).
- 5 Monteer de bel en de reflector aan de voorzijde, draai alle schroeven vast; positie 8 en 9 (Afbeelding 1).

3.3 Voorwiel monteren

- 1 Druk de bovenste delen van de voorrem samen en maak de remdraad los, zodat de rem loskomt (Afbeelding 3).
- 2 Plaats het voorwiel in de voorvork, waarbij de band in de juiste draairichting wordt geplaatst.
- 3 Zorg ervoor dat het voorwiel midden tussen de vorkpoten zit. Draai de moeren om en om vast (Afbeelding 4).
- 4 Druk de voorrem samen en monteer de remdraad. (Afbeelding 5).
- 5 Monteer het voorspatbord en de fietsstandaard en draai alle schroeven vast, positie 12 en 18 (Afbeelding 1).

3.4 Pedalen monteren

Let op! Monteer het rechterpedaal aan de rechterkant van de fiets en het linkerpedaal aan de linkerkant van de fiets. Als de pedalen niet correct worden geïnstalleerd, kan dit schade veroorzaken aan de schroefdraden op de pedalen.

3.4.1 Rechterpedaal plaatsen

- 1 Draai het pedaal met de klok mee aan de kettingzijde van de crankarm.
- 2 Draai de bout vast met een moersleutel van 15 mm (Afbeelding 9).

3.4.2 Linkerpedaal plaatsen

- 1 Draai het pedaal tegen de klok in aan de andere zijde van de kettingzijde van de crankarm.
- 2 Draai de bout vast met een moersleutel van 15 mm (Afbeelding 10).

3.5 Zadel en zadelpen monteren

- 1 Breng smeermiddel aan op de zadelpen.
- 2 Plaats de zadelpen in de zitbuis.

Let op! Zorg dat de markering voor de hoogste positie van het zadel zich onder de rand van de zitbuis bevindt.

- 3 Vergrendel de zadelpen op de gewenste hoogte en draai de bout vast (Afbeelding 6).

4 Gebruik

! Waarschuwing! Waarschuwing! Gebruik een beenband of soortgelijke uitrusting om het risico op beknelling in de ketting of tandwielen te minimaliseren.

4.1 Vóór het eerste gebruik

- Controleer of het zadel en het stuur correct zijn afgesteld (Afbeelding 8).
- Controleer of het product is voorzien van remmen en een bel.
- Controleer of het product een voorlicht heeft met een witte lamp en een achterlicht met een rode lamp. Controleer of de lampen kunnen branden.
- Controleer of de reflectoren op het product juist zijn geïnstalleerd en of ze schoon zijn en niet worden bedekt. Vervang beschadigde reflectoren.

- Zorg ervoor dat u weet hoe u de onderdelen en accessoires van het product correct moet gebruiken. Als u niet weet hoe u de remmen op het product moet gebruiken, kunt u ernstig letsel oplopen.
- Controleer of de remmen de wielen tot stilstand brengen als ze worden ingedrukt.
- Controleer of de remblokken niet versleten zijn.
- Controleer of alle schroeven en onderdelen correct zijn gemonteerd en stevig zijn vastgedraaid.
- Controleer of de wielen correct zijn gemonteerd.
- Controleer of de velgen niet beschadigd zijn.
- Controleer of de banden niet beschadigd zijn. Controleer of de banden de juiste luchtdruk hebben.
- Controleer of het stuur correct functioneert.

4.1.1 Zadel horizontaal afstellen

- 1 Draai de bout onder het zadel (A) los en beweeg het zadel horizontaal naar voren of naar achteren. Beweeg het zadel met kleine aanpassingen om de juiste positie te vinden. (Afbeelding 7)

Let op! Als u uw voet op het pedaal heeft met de crankarm horizontaal, moet de trapper verticaal onder de knie staan.

- 2 Stel indien nodig de hoek van het zadel bij. Draai alle moeren en bouten vast.

4.1.2 Zadelhoogte aanpassen

- 1 Draai de bout los waarmee de zadelpen vastzit en pas de hoogte van het zadel aan (B). Draai de bout vast.

Let op! Zorg dat de markering voor de hoogste positie van het zadel zich onder de rand van de zitbuis bevindt.

4.2 De rem

! Waarschuwing! Gebruik het product niet als de remmen niet naar behoren werken.

- Het product heeft een velgrem aan de voor- en achterkant. Aan de linkerkant van het stuur zit een remhendel voor de voorrem en aan de rechterkant van de achterrem.

4.2.1 Remmen gebruiken

- Gebruik de achterrem voordat u de voorrem inknijpt.

! Waarschuwing! Gebruik de voorrem niet wanneer u het product draait of op een gladde ondergrond.

5 Onderhoud

Om ervoor te zorgen dat het product veilig kan worden gebruikt, moet u alleen originele reserveonderdelen gebruiken wanneer u onderdelen vervangt die een rol spelen bij de veiligheid.

- Laat een erkend servicecentrum elke zes maanden groot onderhoud uitvoeren aan het product. Doe dit vaker als dat nodig is.
- Controleer of alle schroeven correct zijn aangedraaid en of de draden correct zijn bevestigd aan het frame en niet zijn beschadigd als ze zijn afgesteld.

5.1 Product reinigen

- Reinig het product regelmatig.
- Maak het product schoon met een mild schoonmaakmiddel. Gebruik geen ontvettingsmiddelen die de lagers en ketting kunnen binnendringen en de smering kunnen verstoren.

5.2 Ketting smeren

De ketting moet regelmatig worden gesmeerd. Als de ketting droog is, kan er roest ontstaan en kan hij beschadigd raken.

- 1 Smeer de ketting met geschikte kettingolie.
- 2 Draai de pedalen een paar keer rond om de olie in alle schakels te laten dringen.
- 3 Veeg de ketting af met een doek.

Let op: Breng geen smeermiddel aan op remblokken of velgen.

5.3 Banden en velgen controleren

- Controleer regelmatig of de spaken goed zijn gespannen en of de wielen niet verbogen of vervormd zijn
- Inspecteer de slijtagelijn aan de zijkant van de velg. De slijtagelijn geeft de slijtage aan als gevolg van de remmen. Vervang de velg als de slijtagelijn niet langer zichtbaar is.
- Controleer regelmatig de luchtdruk in de banden. De juiste luchtdruk staat op de zijkant van de band.
- Controleer regelmatig of de banden niet beschadigd zijn.
- Voorkom dat de banden in contact komen met olie, benzine, paraffine of stoffen die het rubber kunnen beschadigen.

- Controleer of de banden gecentreerd tussen de vorken staan.
- Controleer regelmatig de bandenspanning. Raadpleeg de zijkant van de band voor de juiste bandenspanning. Als voor de bandenspanning een interval wordt aangegeven, gebruik dan altijd de lagere waarde.

5.4 Ketting afstellen

Let op! Als de ketting meer dan 1 cm omhoog of omlaag kan worden bewogen, moet deze worden gespannen. De ketting mag niet te strak gespannen zijn. Zorg ervoor dat u hem omhoog en omlaag kunt bewegen.

- 1 Draai de naaf van het achterwiel los.
- 2 Trek het achterwiel naar achteren om de ketting op spanning te brengen.
- 3 Zorg ervoor dat het achterwiel goed recht staat. Draai de moeren van de achteras volledig vast.
- 4 Zorg ervoor dat de ketting de juiste spanning heeft en dat de wielen correct zijn gemonteerd.

5.5 Remhendel afstellen

De rem moet volle kracht uitoefenen wanneer de remhendel half wordt ingedrukt. De rem mag niet tegen de velg drukken als de remhendel niet wordt ingedrukt. Het moet niet nodig zijn om het handvat volledig tegen het stuur te drukken.

- 1 Draai aan de stelring in de remhendel om de beweging van de remhendel te vergroten of verkleinen.
- 2 Als de rem verder moet worden afgesteld, maakt u de draadvergrendeling op de remarm los. Verplaats de draad naar de gewenste positie en draai de draadvergrendeling volledig vast. (Afbelding 11)
- 3 Neem contact op met uw servicecentrum als de remdraden moeten worden vervangen.

5.6 Veerspanning remarm aanpassen

De veerspanning zorgt ervoor dat de rem de velg niet raakt als de remhendel wordt losgelaten.

- Draai aan de stelschroeven aan beide zijden van de rem met een geschikte schroevendraaier totdat de armen parallel bewegen. (Afbelding 12)

5.7 Remblokken afstellen

De remblokken moeten tegen het midden van de velg drukken. De remblokken mogen de band niet raken en niet onder de onderrand van de velg komen.

- Draai indien nodig de inbusbout los die het remblok op zijn plek houdt en pas de positie van het remblok aan. (Afbeelding 13)
- Vervang de remblokken indien nodig. Neem contact op met een servicecentrum.

5.8 Stuurpen bijstellen

- 1 Draai de expanderschroef aan de bovenrand van de stuurstang los totdat de expandersleutel loskomt. Tik voorzichtig op de expanderschroef als de sleutel niet vanzelf loskomt. (Afbeelding 2)
- 2 Beweeg de stuurstang omhoog of omlaag naar een positie waarbij u comfortabel kunt zitten en makkelijk bij het stuur en de remhendels kunt komen.
- 3 Zorg ervoor dat de stuurpen in lijn ligt met het voorwiel.

Let op! Zorg dat de markering voor de hoogste positie van de stuurstang onder de rand van de vorkbuis zit.

- 4 Zorg ervoor dat de expanderschroef goed is vastgedraaid. Het stuur mag niet in de vorkbuis draaien.

6 Opslag

Bewaar het product in een droge ruimte, beschermd tegen direct zonlicht en regen.

7 Verwijdering

Volg de lokale voorschriften op bij het verwijderen van het product. Het product niet verbranden.

8 Technische gegevens

Parameters	Specificatie
Bandenmaat	710 x 45
Wielgrootte	28"
Framegrootte	20"
Gewicht	18,5 kg
Aantal versnellingen	1
Materiaal	Staal
Materiaal velg	Aluminium
Voorvering	Nee
Achtervering	Nee
Voorrem	Ja
Achterrem	Ja
Remmen, voor en achter	V-brake
Type achterrem	Handrem
Maximale belasting	110 kg

9 Problemen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Remmen werken niet naar behoren.	De remblokken zijn versleten.	Vervang remblokken. Zie "5.7 Remblokken afstellen" op pagina 59
	De remhendel is niet goed afgesteld.	Controleer de remhendel en stel af. Zie "5.5 Remhendel afstellen" op pagina 58
	Remkabel is gebroken.	Controleer de remkabels, vervang gebroken kabel. Laat een erkend servicecentrum de controle uitvoeren en vervang de draad indien nodig.
Fiets piept	Bewegende onderdelen zijn niet goed gesmeerd.	Ga na waar het geluid vandaan komt. Controleer; achterwiel, remblokken, ketting, kettingbladbouten, zadelpen en draaipunten op het product. Smeer en/of vervang versleten onderdelen.
Ketting slaat over	Ketting hangt te los en/of is versleten.	Controleer en stel de ketting af of vervang indien nodig. Zie "5.4 Ketting afstellen" op pagina 58
	Wielen zijn niet goed uitgelijnd.	Controleer de wielen en lijn ze opnieuw uit. Zie "5.3 Banden en velgen controleren" op pagina 58
Trappen gaat moeilijk	De remmen wrijven langs velg.	Controleer de remmen, zie "5.6 Veerspanning remarm aanpassen" op pagina 58 en "5.7 Remblokken afstellen" op pagina 59
	De velgen zijn beschadigd of vervormd.	Controleer de voor- en achterbanden. Laat een erkend servicecentrum de controle en het onderhoud uitvoeren. Beschadigde velgen repareren of vervangen.

KAYOBA

www.jula.com